

Natation

magazine

NAT' COURSE

Retour en images
sur les championnats
de France de Tours

DOSSIER

Clubs d'été, NGN,
eau libre... Les activités
estivales de la Fédé



LIGNE À HAUTE TENSION



Pour un athlète, les lignes qui dessinent son couloir de piscine tracent aussi la voie de la victoire. Concentration maximum, volonté de gagner, excitation : la tension reste constante jusqu'au bout, avec EDF, partenaire de l'énergie des champions.

EDF, partenaire officiel de la Fédération Française de Natation.
www.edf.fr



édito

Le bel été...

Qu'elle est belle notre équipe de France de natation course ! Trente-deux nageurs sélectionnés à l'issue des somptueux championnats de France de Tours, nous n'avions plus connu une telle affluence depuis les Euros de Sheffield en 1993. À l'époque, la délégation tricolore comptait trente-trois nageurs. Au final, les Plewinski, Esposito et consorts s'étaient adjugés cinq médailles continentales. C'était un autre temps... Depuis, la natation française s'est imposée au plus haut niveau international. Les Jeux Olympiques d'Athènes et les Mondiaux de Montréal nous confèrent désormais une nouvelle aura dans le paysage mondial. Un statut qu'il faudra honorer aux championnats d'Europe de Budapest, mais, j'en suis certain, la jeune génération saura se hisser au niveau de performance des cadres du groupe national : Hugues Duboscq, Malia Metella, Alena Popchanka et Nicolas Rostoucher. Quant à Laure Manaudou, nouvelle détentrice du record du monde du 400 m nage libre, elle évolue dans les sphères de l'excellence.

Si en natation course et en plongeon les dés sont jetés, toutes les disciplines n'ont pas encore dévoilé leurs élus. La situation devrait s'éclaircir dans quelques jours à Mimizan (Gironde) où nous connaissons enfin les membres de l'équipe de France d'Eau libre. En natation synchronisée, le suspense tourne principalement autour du solo. Qui remplacera Virginie Dedieu, la double championne du monde ? Le mystère sera levé début juin, au cours de la Roma Synchro.

Les Euros de Budapest n'occupent cependant pas seuls le devant de la scène. Il faudra également suivre d'un œil attentif les performances de nos jeunes représentants aux différentes compétitions intermédiaires qui s'égrènent tout au long de l'été : Mondiaux juniors (Brésil, 23-27 août), championnats d'Europe juniors (Espagne, 6-9 juillet), Gymnasiade (Grèce, 26 juin-3 juillet), coupe de la Comen (Portugal, 30 juin-2 juillet)... L'été n'est toutefois pas consacré uniquement aux compétitions internationales. Chaque année, vous êtes des milliers à prendre part aux activités estivales de la Fédération Française de Natation : les clubs d'été, l'opération Nager Grandeur Nature ainsi que l'Eau libre. Car aujourd'hui, la plage, les rivières et les lacs ne sont plus uniquement considérés comme des destinations touristiques ou de baignades, mais bien comme des terrains sportifs et des équipements de loisirs. Et dans ce domaine, la Fédération veille à ce que tous les pratiquants et les amateurs du milieu aquatique se sentent à l'aise et en sécurité dans l'eau.

*Le président,
Francis Luyce*

Le prochain numéro de Natation magazine paraîtra au début du mois de juillet



Ph. Nicolas Gouhier, agence Abaca/Carmélon

LAURE MANAUDOU

Sommaire



12

ACTU NAT'OURSE

Un véritable "Tours" de force
Replongez, jour après jour, dans l'actualité brûlante des championnats de France 2006 de Tours...



26

DOSSIER

Natation estivale
Clubs d'été, Nager Grandeur Nature, natation en eau libre... Découvrez les activités estivales de la Fédération



32

REPORTAGE

Euros juniors de nat'synchro
À cinq mois des Mondiaux de Guangzhou (Chine), les Françaises, sixièmes, ont répété leurs gammes.

■	BRÈVES	4
■	FLASH - Le coup de cœur de la rédaction	10
■	NAT'SYNCHRO - Les porters en vogue	34
■	WATER-POLO - Finales des championnats juniors	36
■	FACE À FACE - Amaury Leveaux Vs Simon Burnett	38
■	ARRÊT SUR UN CLUB - Amiens Métropole Natation	40
■	ENTR'EUX DEUX - Coralynne Lemaire & Salomé Lafay	41
■	VIE FÉDÉRALE - Tous en club... France	43
■	RÉSULTATS	44
■	HUMOUR	46

NATATION MAGAZINE n°87 • Édité par la Fédération Française de Natation, 148, avenue Gambetta 75980 Paris Cedex 20 - Tél : 01.40.31.17.70 - Fax : 01.40.31.19.90 - www.ffnatation.fr • Numéro de commission paritaire 0904 G 78176 • Dépôt légal à parution • Directeur de la publication Francis Luyce • Rédacteur en chef Adrien Cadot • Rédacteurs Mathilde Lizé, Julien Bels, Mikael Pirat • Comité de rédaction Louis Frédéric Doyez, Marie-Christine Ucciani, Claude Fauquet et les adjoints de la Direction Technique Nationale • Bande dessinée Studio Makma • Stéphane Boschat, Sébastien Hombel • Maquette et réalisation Adrien Cadot, Mathilde Lizé, Julien Bels • Impressions SAI Zone industrielle de Mayonnabe 64200 Biarritz - Tél : 05.59.43.80.30 • Régie publicitaire Horizons Natation, 148, avenue Gambetta 75980 Paris Cedex 20 - Tél : 01.40.31.40.35 • Vente au numéro 5 euros • Publicités et petites annonces au journal et tarifs sur demande adrien.cadot@ffnatation.fr • Brochures incluses dans ce numéro.

Brèves

.....natation.....

Offre d'emploi

Le Maya Beach Club recrute un BEESAN à plein temps pour sa base de loisirs de Sainte-Anne, en Martinique. CDD de deux mois évolutif en CDI, la rémunération sera de 1 200 euros net. Une expérience en animation est souhaitée. Si vous êtes intéressé, contactez Madame Marchal au 06.96.91.56.61 ou envoyez votre CV à eco_loisirs@yahoo.fr. Pour plus d'information : www.mayabeachclub.com.

Fukuoka ou Tokyo 2016 ?

Fukuoka, la grande ville à l'ouest du Japon, a annoncé qu'elle était candidate à l'organisation des J.O. de 2016, face à la capitale Tokyo. Tous les documents ont d'ores et déjà été transmis au Comité olympique japonais qui devra choisir entre deux sites de l'Archipel le 30 août prochain. Rappelons que Tokyo a déjà organisé les Jeux d'été en 1964.

Le retour de VDH

Le Néerlandais Pieter Van den Hoogenband a retrouvé la compétition après une longue période d'absence. Lors du meeting d'Eindhoven, le sprinter batave a nagé le 100 m et 200 m nage libre en 49"86 et 1'47"55. L'ancien champion d'Europe participera à une compétition en Belgique avant de se rendre aux Euros de Budapest.

Vidéo cadeau

Les images du record du monde du 400 m nage libre (4'03"03) battu par Laure Manaudou aux "France" de Tours vous sont offertes par la Fédération Française de Natation et ses partenaires EDF et Sport+. Pour les découvrir, rendez vous sans plus tarder sur le site fédéral : www.ffnatation.fr

Dance with Inge

Loin des bassins, Inge de Bruijn a tourné "Dance with the stars", un show télévisé néerlandais où des personnalités participent à un concours de danse. La championne olympique du 50 m nage libre et son partenaire Remco Bastiaansen ont terminé troisième du concours.

L'Algérie détronée

La Tunisie a remporté le championnat maghrébin de natation des catégories jeune à Radès (Tunisie). Avec trente-cinq médailles d'or, les nageurs tunisiens ont poussé à la deuxième place les Algériens tenant le titre de l'édition 2005.

Victoria reine du Pacifique

L'édition 2006 des championnats Pan Pacifique se tiendra dans la cité canadienne de Victoria, du 17 au 20 août prochain. La piscine où s'est déroulée les jeux du Commonwealth de 1994 accueillera plus de 350 nageurs issus de huit nations du Pacifique. Près de 8000 spectateurs sont attendus pour l'évènement.



Ph. Abaca/N. Gouhier

Eau libre : Records en cascade au 5 km indoor

Pour la première fois en eau libre, la qualification pour les championnats d'Europe de Budapest passée par le 5 km indoor. Une échéance nécessaire mais pas décisive. En effet, c'est à Mimizan, fin mai, que la sélection s'établira définitivement. Au cours de ce week-end alsacien, les garçons ont nagé vite. Très vite même puisque quatre d'entre eux sont passés sous la marque nationale (54'45"16). C'est le Toulousain Loïc Branda qui décroche le titre et le record de France en 53'46"00. Gilles

Rondy du CN Brest et David Genet de l'ASPTT Toulouse complète le podium de cette édition. Chez les filles, Sarah Bey (photo), en nageant en 55'49"79, a pulvérisé le record de France de sa nouvelle coéquipière de club Laure Maunaudou. Cathy Dietrich (Dauphins d'Orbarnai) et Floriane Richard (ASPTT Strasbourg) terminent deuxième et troisième française alors que la Suédoise de Melun, Eva Berglund se hisse à la deuxième place du podium open.

Tous les résultats page 44.



Ph. Abaca

Eau libre : Kamrau rôle

"Cette année, celle qui gagnera la coupe du monde, ne sera pas la meilleure nageuse mais celle qui aura pris part au plus grand nombre d'étapes." La spécialiste allemande de la longue distance, Britta Kamrau-Corestein (photo), a égratigné la Fédération internationale réclamant un meilleur calendrier des courses d'eau libre. Avec trois dates importantes dans sa saison (les championnats d'Allemagne, les "Europe" à Budapest et les "Mondiaux" à Naples) Kamrau, 27 ans, devra sacrifier certaines des dix-neuf étapes de la coupe du monde et peut-être un nouveau succès dans cette épreuve. "L'objectif principal sont les jeux Olympiques et la préparation commence dès cette année", clame-t-elle.

Julien Bels

Nouveau stade nautique à Saint-Raphaël



Ph. D. R.

Le jeudi 13 avril, en présence de 1500 invités, Jean-François Lamour, ministre de la Jeunesse des Sports et de la Vie associative, Francis Luyce, président de la Fédération Française de Triathlon, ont inauguré le nouveau stade nautique de Saint-Raphaël. "Avec cet équipement, nous entrons dans une nouvelle ère, a annoncé le ministre dans son allocution. Nous disposons là d'une des meilleures structures d'Europe (...) C'est important dans l'optique des jeux Olympiques de Pékin en 2008. Il faudra être au rendez-vous, tout comme en 2012, pour les J.O. de Londres." Doté d'un

bassin olympique de 50 mètres et de multiples installations de pointe, le stade nautique de la cité méditerranéenne est une structure de pointe. Elle devrait permettre aux témoins de la natation tricolore de s'exprimer dans les meilleures conditions lors de la finale de la Coupe de France de natation course (juin 2006) ainsi qu'à l'occasion de l'édition 2007 des championnats de France de natation N1. "Ces échéances et le sport de haut niveau en général contribuent à la promotion d'une ville, assurait pour sa part le député-maire Georges Ginestra. C'est une date historique, une première en PACA. Le sport associatif fonde et tisse l'ensemble du sport dans notre pays. Il fournit les champions qui nous font tous rêver."



Ph. D. R.

Jusqu'au bout du monde...

Leisel Jones serait prête à quitter l'Australie pour suivre son coach Stephan Wilmer si un jour il décidait de rejoindre la Suisse, son pays natal. En un peu plus d'un an, l'Helvétie, qui a aussi entraîné la sprinteuse Libby Lenton, a aidé la médaillée olympique des Jeux d'Athènes à établir cinq records du monde. "Il est incroyable, ma vie tourne presque autour de lui. Je pense que ce serait une décision extrême, mais je le suivrais n'importe où il ira", a-t-elle déclaré. Widmer a quitté la Suisse, y laissant sa famille et ses amis, il y a neuf ans pour mener sa carrière d'entraîneur au pays des kangourous.

Spitz sans coach

Le grand champion Marc Spitz a perdu son entraîneur début mai. George Haines est décédé dans son sommeil à l'âge de 82 ans. Outre Spitz et ses neuf médailles d'or aux J.O. de 1968 et 1972, le coach américain avait également entraîné Don Schollander, premier nageur à remporter quatre titres individuels lors d'une olympiade, c'était à Rome en 1964. Entre 1960 et 1988, George Haines s'est occupé du club de Santa Clara permettant à 53 nageurs californiens de participer à des jeux Olympiques.

Duo de choc

L'Australien swimming coaches et la Teachers association n'ont pas réussi à les départager... Pour la première fois depuis 1997, deux coaches ont donc obtenu le prix de l'entraîneur de l'année. Il s'agit de Denis Cottrell, mentor de Grant Hackett, et de Stephen Wildmer, l'entraîneur suisse de Libby Lenton et Leisel Jones. Le coach du triple champion du Monde à Montréal, s'adjuge ce prix pour la deuxième fois, après une première récompense glanée en 1999.

Opéré mais confiant

David Davies a été opéré à la suite d'une infection au pied. Le champion du 1500 m nage libre aux derniers jeux du Commonwealth de Melbourne (Australie) sera absent des bassins pendant un mois. L'Anglais reste néanmoins confiant quant à sa participation aux Euros de Budapest en juillet. "Les championnats du monde en mars prochain et les jeux Olympiques de 2008 représentent deux objectifs majeurs de ma carrière. Je reviendrais", a-t-il déclaré.

Carnet noir

Maurice Le Duc, vice-président d'honneur du Comité régional de Normandie, dont il avait activement participé au développement depuis sa création, est décédé au début du mois de mai. Le Président Francis Luyce, le Comité directeur de la Fédération et Natation Magazine présentent à sa famille leurs plus sincères condoléances.

Promotion télé

Giaan Rooney a annoncé qu'elle se retirait des bassins à 23 ans pour débiter une carrière de présentatrice à la télévision australienne. La sprinteuse avait été sacrée championne olympique avec le relais 4x100 m 4 nages aux jeux Olympiques d'Athènes.

Coup d'arrêt pour Graham

Après le retrait de Rooney, c'est au tour de l'Australienne Eika Graham de tirer sa révérence. La nageuse de 24 ans, qui n'avait pas réussi à se qualifier pour les jeux du Commonwealth à Melbourne, a décidé de stopper sa carrière après sept ans passés en équipe d'Australie. "Cela n'a pas été facile. Je suis vraiment heureuse de ce que j'ai réalisé et je sais que je suis prête pour la prochaine étape de ma vie", a-t-elle affirmé avec émotion.

Un chèque pour Manaudou

Après avoir battu le record du monde du 400 m nage libre de Janet Evans à Tours, Laure Manaudou a reçu un chèque de 7500 euros de la Fédération Française de Natation. "Un record du monde représente 50 000 francs (environ 7500 euros) à chaque fois qu'il est battu", a précisé le président Francis Luyce. Après les Euro de Trieste (petit bassin), l'hiver dernier, la championne olympique avait perçu 15 000 euros pour ses deux marques mondiales sur 800 et 400 m nage libre.

Des J.O. bon pour le tourisme

Lors du Sommet mondial du voyage et du tourisme, le ministre du Développement touristique grec, Fani Pali-Petralia, a annoncé que les J.O. de 2004 avaient repositionné la Grèce sur la carte du tourisme mondial. Les autorités hellènes ont noté une progression de 13 % du flux de touristes dans le pays depuis les jeux Olympiques d'Athènes.

Le sport, c'est "sein" !

Selon une étude de Françoise Clavel-Chapelon de l'Inserm, faire du sport réduirait les risques de cancer du sein. Les femmes ayant plus de cinq heures d'activité physique (ménage, sport, loisirs...) réduisent de 40 % les risques de développer un cancer par rapport à celles ne pratiquant aucune activité.

Les symboles à l'études

Les designers chinois commencent à plancher sur le logo des jeux Olympiques de 2008. Le maire adjoint de Pékin, M. Liu, également vice-président du comité d'organisation des J.O., leur a conseillé de coopérer étroitement avec le CIO pour imaginer les meilleurs symboles possibles. "Nous espérons qu'ils pourront rassembler les atouts de la longue civilisation orientale et de l'esprit olympique", a-t-il précisé. Le logo officiel sera connu avant la fin de l'année 2006. Patience...



Grant Hackett revient et double la dose

L'Australien Grant Hackett, qui n'a pas nagé en compétition depuis son opération à l'épaule qui lui a coûté sa sélection aux jeux du Commonwealth, a réussi un retour remarqué à l'occasion du Grand prix Telstra à Brisbane (Australie). Aligné sur 400 m nage libre, il réalise un temps de 3'46''99. "Mon épaule va mieux, c'est la forme physique que je dois maintenant travailler, mais cela revient progressivement", a-t-il lancé après la course. Pour retrouver une forme olympique, le triple champion du monde a modifié son programme d'entraînement. Désormais, Grant Hackett ne pas-

sera plus que quelques semaines chaque mois à Melbourne, où le nageur de 26 ans s'entraînera avec Ian Pope réputé pour son perfectionnisme. Il profitera aussi de son passage en Australie pour satisfaire ses sponsors et visiter ses proches et sa famille. Le reste du temps, il s'entraînera à Miami sous l'égide de son coach Denis Cotterell, renommé pour ses entraînements physiologiques. Le nageur a déclaré avoir effectué ces changements pour améliorer sa vie personnelle et professionnelle afin d'éviter un manque de motivation en vue des jeux Olympiques de Pékin en 2008.

Piscine de Saint-Denis : fin des travaux en 2010

Le ministre de la Jeunesse et des Sports Jean-François Lamour a engagé une série de réunions portant sur les grands équipements sportifs qui figuraient dans le dossier de candidature des jeux Olympiques de Paris 2012 et que le président de la République a souhaité voir construire. Ils contribueront au rayonnement sportif international de la France, notamment en permettant l'organisation de compétitions de haut niveau et au développement de la pratique sportive au plus grand nombre. Lors de la première réunion consacrée au centre nautique situé à proximité du Stade de France, Jean-François Lamour a fait savoir que l'État maintiendrait son engagement, à condition toutefois que tous les partenaires confirment leur participation budgétaire. Pendant les championnats de France à Tours, Francis Luyce, président de la Fédération Française de Natation, a



confirmé que le complexe verrait bien le jour. Selon le ministre de la Jeunesse et des Sports, la construction de la piscine olympique sera effective fin 2010 pour une inauguration en janvier 2011.

Du haut niveau pour les cérémonies de Pékin



La composition de l'équipe de création des cérémonies d'ouverture et de clôture des jeux Olympiques de Pékin a été rendue publique. Deux grands cinéastes apporteront leur expérience et leur créativité. Il s'agit du chinois Zhang Yimou (*Hero*, *House of the flying daggers*), qui sera le directeur en chef, et du réalisateur américain Steven Spielberg, dont on ne présente plus la filmographie. Ils seront assistés par des artistes et des intellectuels chinois. "La cérémonie d'ouverture est la première impression que Pékin va offrir au reste du monde. Nous espérons qu'un spectacle grandiose séduira les sportifs, les invités et les milliards de spectateurs", a déclaré un membre du comité d'organisa-

tion. Celui-ci a demandé aux deux metteurs en scène de traduire le slogan "Un monde, un rêve" et d'incarner la civilisation et l'harmonie chinoise. "Je suis très honoré, a souligné le réalisateur Chinois. Je fais la promesse solennelle que j'exécuterai ma mission en beauté et avec succès". De son côté, l'Américain a promis du spectacle et de l'émotion, "nous nous dévouerons pour faire de cette ouverture la plus émouvante de l'histoire".



Nat'course : dix-huit nageurs aux Euros juniors

L'équipe de France qui s'envolera pour les championnats d'Europe de Palma de Majorque (Espagne, 6-9 juillet) emmènera dix-huit nageurs. Huit filles : Alexianne Castel (Union Saint-Bruno), Ophélie Étienne (AC Molsheim Mutzig), Nathalie Hedin (CN Sarreguemines), Charlie Marqueton (NC Châteauroux), Natacha Mauz (Grenoble UC), Aurélie Muller (CN Sarreguemines), Lise Soule (CN Auch), Reine Victoria Weber

(Olympique Nouméa), et dix garçons : Romain Bérault (CN Antibes), Vincent Delafont (CNO Saint-Germain), Thomas Guillon (CNO Saint-Germain), Joris Hustache (CN Antibes), Xavier Leprêtre (CN Dunkerque), Kevin Munier (Melun Val-de-Seine), Anthony Pannier (Braud Saint-Louis), Jérémy Peinado (Denain Natation), Jérémy Peter (Dauphins Obernai), Arnaud Rondan (Nogent Natation 94).

Libby la cachotière

Fiancée depuis deux ans au brasseur Luc Trickett, Libby Lenton vient seulement de rendre la nouvelle publique. "Cela a été tenu secret en raison de nos âges. J'avais seulement 19 ans lorsque nous nous sommes fiancés", expliquait l'Australienne avant de souligner que seules les familles étaient dans la confiance.

L'aventure olympique

Quatre jeunes Chinois et quatre accompagnateurs (mécaniciens et médecins) vont participer à un "Tour du monde en 800 jours". Au volant de quatre véhicules tout terrain, l'équipe partira de Shanghai pour traverser les cinq continents de juin 2006 à août 2008. Les huit explorateurs iront interviewer des membres officiels de Comités olympiques, des athlètes ayant participé à des J.O. et de simples citoyens afin de recueillir leur vision de l'olympisme.

Les DOM TOM en deuil

Guy-Paul Verlaquet, président d'honneur de la ligue calédonienne de natation, est décédé à la suite d'une longue maladie. Le Président Francis Luyce, le Comité Directeur de la Fédération et *Natation Magazine* adressent à sa famille leurs sincères condoléances.

Thompson au tribunal

La justice australienne a annoncé la convocation devant la Cour de l'entraîneur Mark Thompson accusé de 21 actes d'abus sexuels sur un nageur de 16 ans entre 1998 à 1999. L'ancien coach de Brooke Hanson a démissionné du club de Nunawading pour le procès où il plaide non coupable.

Mondiaux Juniors

La deuxième édition des championnats du monde juniors de natation se tiendra à Monterrey (Mexique). Après Rio de Janeiro (Brésil), du 23 au 27 août 2006, il s'agira de la deuxième organisation consécutive de cet événement sur le continent américain.

Pékin en chantier

L'année 2006 constitue sans conteste une étape cruciale dans l'organisation des J.O. de Pékin en 2008. En effet, depuis plusieurs mois la capitale chinoise a lancé de multiples chantiers. Dans cette perspective, plus de 30 000 ouvriers et techniciens seront dépêchés sur les différents sites de construction.

Jeux Olympiques écologiques

Avec son stade olympique, la Chine veut bâtir l'équipement sportif le plus écologique du monde. Respect de l'environnement, gestion responsable des ressources et l'utilisation de matériaux propres sont à l'étude pour la construction. Même le village olympique sera le premier à disposer d'un système de chauffe-eau solaire. Prometteur...

Canon IIGON SHARP

COPIEURS - FAX - IMPRIMANTES

Location - Vente Reprise Entretien - S.A.V

Partenaire officiel de la Fédération Française de Natation

Prix spéciaux pour les clubs et les comités

Documents & Systèmes **AMParis**

Informatique Réseaux Gestion numérique Gestion/Archivage de documents

www.amparis.fr

50 Avenue d'Argenteuil - 92600 ASNIERES SUR SEINE
TÉL. 01 47 90 27 79 - Fax 01 47 93 37 00

Fin de cycle

Grant Hackett, qui n'a pas été battu sur le 1500 m nage libre depuis dix ans, envisage de renoncer à cette distance après les J.O. de 2008. "Peut-être que si je sens que je n'ai pas tiré le meilleur de moi-même, je pourrais mettre de côté le 1500 m et vraiment me concentrer sur le 400 m", a lancé l'Australien qui pense être en mesure de devenir le premier nageur à remporter trois fois de suite le 1500 m nage libre aux J.O.

Maternité

On ne verra pas, cette année, l'Allemande Sandra Völker dans les bassins. La vice-championne olympique du 100 m nage libre à Atlanta (1996) attend son premier enfant. La sprinteuse de 32 ans reprendra l'entraînement en début d'année prochaine, les J.O. en point de mire.

J.O. 2008 : les travaux avancent bien

Les membres de la commission de coordination du CIO pour les Jeux Olympiques de Pékin ont apprécié l'évolution des travaux du "nid d'oiseau" (stade olympique) et du "cube d'eau" (centre national de natation). Lors d'une inspection, ils ont qualifié de "merveilleuses" la conception et la construction des infrastructures olympiques, estimant que cela profiterait principalement aux athlètes.

La sélection pour les Gymnasiades

Douze filles et douze garçons se rendront à Athènes (Grèce) du 26 juin au 3 juillet 2006 pour la treizième édition de la compétition mondiale réservée aux scolaires. La liste des nageurs qui représenteront la France : Fanny Babou (Saint-Estève), Célia Barrot (ASPTT Limoges), Chrystel Chiboust (CS Meaux), Élodie Clouvel (Saint-Etienne), Roxane Devilliers (La Roche-sur-Yon), Madeleine Dignet (CN Guyancourt), Léa Giraudon (Ézanville 95), Justine Jaubert (AC Hyères), Betty Laglbauer (AC Hyères), Justine Lignot (FC Laon), Lucie Maire (A. Bayonnais), Anne Sailhan (Marmande), Robin Aurioi (Millau), Camille Coste (Manosque), Stéphane Debaere (Bordeaux EC), Kevin Dillmann (Mulhouse ON), Florian Dugrenil (Istres Sport N), Raphaël Gruet (Stade Poitevin N), Benoît Jaouen (CN Brest), Cyril Marchant (CN Carpentras), Giacomo Perez-Dortona (Cachalots Six-Fours), Philippe Roussel (CN Font-Romeu Cerdagne), Florian Savin (Vikings de Rouen), Cédric Soldermann (Mulhouse ON).

Une info, une annonce, des questions ou des remarques ? Faites-en nous part sur adrien.cadot@ffnatation.fr



Ph. Abaca

Ian Thorpe du sprint rien que du sprint

Après une mononucléose qui l'a empêché de participer aux jeux du Commonwealth (Melbourne), le nageur australien s'est de nouveau blessé. En chutant à son domicile, Ian Thorpe s'est cassé un petit os de la main droite. "Je souffre toujours lors des entraînements mais je suis en cours de guérison", a-t-il déclaré. Le nageur reprendra la compétition pour la première étape du Mare Nostrum à Monaco. Le champion olympique aurait choisi de se concentrer sur le sprint. L'Australien réfléchit à son futur programme pré-olympique avec son coach Tracy Menzies. "Je vais probablement nager quelques compétitions mineures et puis en octobre nous prendrons notre décision sur ce que je nagerais les douze prochains mois, a-t-il indiqué de retour à l'entraînement dans la piscine de Sydney. Pour le moment on est en train de regarder vers les courses les plus courtes et pas vers le 400 m nage libre".

La Fédération allemande fait le ménage

Lors des derniers championnats d'Allemagne d'athlétisme en salle, fin février, beaucoup de journalistes ne s'étaient déplacés que pour cela : écouter l'annonce du président de la Fédération allemande quant à la possibilité de nettoyer les tablettes des records nationaux. Physiquement absent, son homologue de la Fédération de natation (DLV) n'était pourtant pas très loin. Une semaine plus tard, la DLV, elle aussi, faisait part de son intention de passer au crible ses temps de référence. Dans le collimateur : les meilleures performances de la sextuple médaillée d'or olympique Kristin Otto sur 100 m papillon, de Ute Geweniger sur 200 m dos ou encore de Anke Möhring sur 800 m nage libre. Si les

recherches s'avèrent fructueuses et que les soupçons de dopage, très répandu du temps de l'ex-RDA, se confirment, les compteurs pourraient être remis à zéro. Tous les records seront-ils concernés ? "C'est difficile à dire, confie le secrétaire général de la DLV. Ce sera compliqué d'obtenir des résultats à court terme." Une performance, au moins, pourrait être annulée de manière certaine. C'est celle de Petra Schneider sur 200 m dos. En décembre dernier, sur la chaîne télévisée ARD, l'ex-double championne olympique a publiquement annoncé que son temps avait été réalisé avec l'aide de produits dopants. Un groupe de travail planche déjà sur la validité de tous les records.

J. B.

FÉDÉRATION FRANÇAISE DE NATATION

TÉLÉCHARGE SUR TON PORTABLE
les fonds d'écran
de ta discipline !!!



8957



8958



8959



8960



8961



8962



9225



8963



8964



8965



8963

Facile et rapide, par SMS !

Pour recevoir le fond d'écran de ton choix, envoie le mot clé "FFN" suivi de la référence du visuel que tu veux télécharger par SMS au **8 28 28***

Par exemple, pour recevoir le plongeon envoie* "FFN 8960" au **8 28 28***

* laisser un espace entre FFN et le numéro



Service édité par phonevalley. 1,5€ TTC + prix d'un SMS - soit 2 SMS par téléchargement
Retrouvez la liste des téléphones compatibles sur Phoneky.com.
Contact : sos@phonevalley.com

FLASH

Finale du 1500 m nage libre aux championnats de France de Tours. Victoire en 16'03"01 et nouveau record de France pour Laure Manaudou. Le cinquième de la semaine, et pas le moins éprouvant.



Ph. Abaca/N. Gouhier



Le championne du monde du 200 m nage libre de Montréal était de retour dans les bassins français à l'occasion des championnats de France de Tours. Solenne Figuère a participé aux relais avec son club les Dauphins du TOEC.

Ph. Abaca/N. Gouhier

Un véritable "Tours" de force

Championnats de France 2006 Tours, 10-14 mai

Ils seront trente-deux à défendre les couleurs tricolores aux prochains championnats d'Europe de Budapest (31 juillet au 6 août). C'est donc une équipe de France taille XXL qui se déplacera en Hongrie dans quelques semaines. Emmené par ses médaillés olympiques, et notamment par l'insatiable Laure Manaudou, nouvelle détentrice du record du monde du 400 m nage libre en 4'03"03, le groupe national dispose d'arguments de poids et d'une ambition que l'on devine débordante. Mais si l'édition 2006 des championnats de France a confirmé la mise en orbite de talents annoncés (Amaury Leveaux, Esther Baron, Cylia Vabre ou Sarah Bey), elle a également permis de découvrir de jeunes espoirs à l'aube de leur carrière (Anthony Pannier, Fanny Babou ou Lise Soule). Retour en images sur cinq jours de compétition et présentation de bijoux bruts de la natation française.

À Tours, Adrien Cadot

Acte I - Un classique du genre

Les années passent et se ressemblent. À Tours, la première journée de compétition n'a pas livré de coups de théâtre majeurs. Les spectateurs tourangeaux ont assisté à une représentation parfaitement huilée dans laquelle les acteurs phares de la discipline ont joué les premiers rôles. À l'image notamment de Nicolas Rostoucher, victorieux du 800 m nage libre devant Sébastien Rouault, Guy-Noël Schmitt et Anthony Pannier (cf. page 15), ou de Laure Manaudou qui a conquis sans trembler le titre du 800 m nage libre devant Sophie Huber et Sarah Bey. "Laure est très motivée, rappelait son entraîneur Philippe Lucas en conférence de presse. Cette compétition est très importante, c'est le premier maillon de deux prochaines saisons cruciales." Quant à sa soi-disant épaule douloureuse, le coach aux biceps saillants s'est empressé de couper court aux rumeurs : "Laure ne souffre pas de l'épaule. Comme tous les nageurs de haut niveau le corps est mis à rude épreuve, mais elle est suivie par les meilleurs spécialistes. Il n'y a pas d'inquiétudes à avoir."

Les victoires de Malia Metella (photo) et Frédéric Bousquet (photo) sur 50 m nage libre ont également rassuré la grande famille de la natation française. "Avant la course, j'étais tendue, soulignait la Guyanaise. Je reviens de blessure et j'ai dû me bagarrer pour en arriver là. C'est très encourageant pour la suite de la saison." Même son de cloche chez le Marseillais : "Je suis proche de mon meilleur chrono et mes sensations sont bonnes. Je suis d'autant plus satisfait qu'Alain Bernard, mon partenaire de club, termine deuxième." En fait, la principale surprise résidait dans la démonstration de Sarah Bey (Photo) en finale du 200 m papillon. "Aurore Mongel est partie vite, analysait après coup la nouvelle détentrice du record de France de la distance (2'09"84). J'ai démarré à mon rythme, sans me précipiter et lorsque j'ai accéléré j'ai constaté qu'Aurore bloquait. Je ne m'y attendais vraiment pas."



Le sourire de Malia Metella après sa victoire sur 50 m nage libre

Photos A. Abacan / N. Gouhier



Frédéric Bousquet et Alain Bernard, le CNM en force

Sarah Bey, la révélation



Les ESPOIRS de demain



Figurer parmi les meilleurs

Ph. Abacan / N. Gouhier

Anthony Pannier en rêvant, il l'a fait. Intégrer trois finales seniors aux championnats de France sur 800, 1500 m nage libre et 400 m 4 nages et décrocher de prometteuses quatrièmes places dans le sillage des "grands".

En décembre dernier, à l'occasion des championnats de France de Chalon-sur-Saône en petit bassin, le nageur de Braud Saint-Louis (Gironde) savourait son premier podium chez les seniors, une troisième place arrachée avec brio sur 1500 m nage libre à quelques encablures des expérimentés Nicolas Rostoucher et Guy-Noël Schmitt. "Cette médaille de bronze est une merveilleuse récompense pour tout le travail effec-

tué ces dernières années, s'enthousiasmait alors le jeune homme de 18 ans. À Chalon-sur-Saône, j'ai montré que j'avais la maturité pour affronter les ténors du demi-fond français." Depuis ses débuts tonitruant l'Aquitain, entraîné par son père, affiche sans complexe son ambition débordante : "Pour s'illustrer, il faut viser haut. Mais je sais que rien n'est acquis et qu'il me faudra travailler davantage pour briller à l'étage supérieur." Ambitieux donc, mais clairvoyant. "Comme Nicolas Rostoucher j'évoque sur 400, 1500 m nage libre ainsi que sur les épreuves de 4 nages, et ces disciplines regorgent de nageurs talentueux."

Le talent, il n'en manque pas. En revanche, et à l'instar de tous les espoirs à l'aube de leur carrière, c'est l'expérience qui lui a fait défaut dans le bassin tourangeau Gilbert Bozon. "Physiquement je me sens bien, positive le Sudiste. Ma performance chalonaise et tout le travail effectué cet hiver

m'ont mis en confiance. Désormais, je dois progresser dans les fins de course et emmagasiner de l'expérience pour m'immerger dans les débats et tromper la vigilance des spécialistes. C'est primordial pour me hisser parmi l'élite. Mais je suis satisfait de ma progression. J'espère figurer un jour parmi les meilleurs de ma discipline..." Avec cet état d'esprit, comment pourrait-il en être autrement ? En attendant, l'objectif qu'il s'était fixé, "entrer dans une finale", pour les "France" 2006 est triplement atteint sur 800, 1500 m nage libre et 400 m 4 nages. Reste maintenant à conquérir un podium, peut-être à l'occasion des prochains Euros juniors de Palma de Majorque (Espagne, 6-9 juillet), mais ses trois quatrièmes places sont d'ores et déjà riches de promesses.

A. C.



Photos Abaca/N. Gouhier

Amaury Leveaux,
le prodige du sprint

Acte II - Les costauds en force

La deuxième journée des championnats fut incontestablement dédiée aux costauds de la natation française. D'abord dans l'épreuve reine du 100 m nage libre, qu'Amaury Leveaux (photo) s'est fait une joie de remporter. "Je me sentais bien physiquement et mentalement, reconnaissait le Mulhousien à l'arrivée. J'aurais aimé passer sous les 49 secondes, mais ce sera pour une prochaine fois. Chaque chose en son temps." Solide comme un roc et particulièrement serein, le géant du sprint français a parfaitement contrôlé ses adversaires et notamment Alain Bernard, parti comme une fusée. "J'ai tenté de prendre les choses en main, admettait le Marseillais. C'est dommage, j'ai craqué en fin de course, mais il fallait tenté un coup." Frédérick Bousquet échoue, quant à lui, aux pieds du podium. Chez les femmes, la Guyanaise Malia Metella a définitivement enterré sa blessure du début de saison en dominant brillamment Alena Popchanka et Céline Couderc. Sur 400 m

4 nages, Laure Manaudou s'est illustrée en améliorant le record de France (4'40"06), tandis que Nicolas Rostoucher s'octroyait un nouveau titre national. "Physiquement je retrouve mon niveau de performance de la saison 2004, constatait avec le sourire l'élève de Lionel Horter. Ça revient doucement et j'espère que ma forme va se stabiliser pour les Euros de Budapest, où il faudra s'approcher au plus près des podiums." Enfin, difficile d'occulter la victoire du maître de la brasse tricolore, Hugues Duboscq (photo), sur une distance qu'il n'affectionne pas spécialement : le 200 m brasse. "J'avais envie de nager vite, de marquer les esprits, martelait le Havrais. La compétition est importante, c'est la première marche qui doit mener aux Mondiaux 2007 de Melbourne." Dans les rangs féminins, on notera le succès de Sophie de Ronchi et la prometteuse course de Fanny Babou (cf. page 17).



Hugues Duboscq,
indétrônable dans
les épreuves de brasse.



Ph. Abaca/N. Gouhier

Depuis qu'elle a réglé ses problèmes de stress, Fanny Babou, 16 ans, prend progressivement ses marques dans la cour des grands. Mais pas question pour elle de brûler les étapes ou de s'enflammer.

Comme beaucoup, Fanny Babou a débuté la natation très tôt, à l'âge de 8 ans. "J'étais en CE2, se souvient la nageuse de Saint-Estève. Ma sœur et mes copines en faisaient, j'ai donc eu envie de m'y mettre et j'ai bien accroché." Depuis, rien ne semble pouvoir entraver la progression de l'élève de première scientifique. "Je ne veux surtout pas m'emballer. Je suis jeune, j'ai le temps d'améliorer mes chronos et de voir ce qui se passe pour moi dans la natation, mais je sais que je devrai travailler un jour et autant me donner les moyens de trouver un métier qui me plaît. J'aimerais rester dans le milieu

du sport, c'est mon élément, mais je ne suis tout de même pas une fanatique." Du haut de ses 16 ans, elle n'en demeure pas moins l'un des grands espoirs de la brasse tricolore. "Je nage les trois épreuves de brasse, confie-t-elle. Mais je préfère les 100 et 200 m brasse, car ce sont des courses moins nerveuses." Les nerfs, c'est justement son talon d'Achille. "Cela fait deux ans maintenant que je m'entraîne au Pôle France de Font-Romeu sous la houlette de Richard Martinez, indique Fanny Babou. C'est une excellente structure qui me permet de progresser régulièrement, notamment sur le plan psychologique. Longtemps, la pression que je m'imposais était mon point faible. J'avais du mal à enchaîner les courses, à bien entrer dans mes compétitions. Nous disposons d'un suivi psychologique à Font-Romeu. Ainsi, j'aborde la course plus relâchée, sans stress. Tout n'est pas encore réglé, mais les progrès sont déjà perceptibles."

Elle l'a démontré aux derniers championnats de France en petit bassin de Chalonsur-Saône où elle a enlevé le bronze sur 100 m brasse. "Plus que la médaille, je retiendrai le chrono : 1'06"13, c'est très satisfaisant, reconnaissait-elle en décembre. Je ne m'attendais pas à cet état de forme, c'est un très bon début de saison. À Tours, je souhaite faire bonne figure dans les trois épreuves de brasse, mais je lorgne également sur les Mondiaux juniors ainsi que sur les championnats de France minimes et cadettes." La motivation qu'elle affiche fait plaisir à voir. Difficile cependant de concurrencer les seniors, leur expérience et leur puissance. Néanmoins, l'athlète de Saint-Estève ne s'est pas contentée d'assister aux spectacles, elle y a largement pris part, s'adjugeant la sixième place du 200 m brasse en 2'35"32 puis le cinquième rang du 100 m brasse en 1'12"34, ce qui lui assure une place dans le groupe national qui se déplacera aux XIII^e Gymnasiades d'Athènes (Grèce, 28-30 juin).

A. C.

Acte III - Manaudou superstar

Championne olympique, du monde et d'Europe, puis détentrice du record du monde en petit bassin depuis les Euros de Trieste, il ne manquait finalement à Laure Manaudou que la marque mondiale du 400 m nage libre en grand bassin pour clore une collection historique (photo). La Melunaise, qui efface tout de même le record de l'immense Janet Evans (cf. encadré page 19), est définitivement une nageuse hors pair, extraordinaire... mais ça, vous le saviez déjà. "Je ne réalise pas bien la portée de mon chrono", avoue la cannibale. J'étais assez stressée au départ de la course car beaucoup de gens et de médias m'attendaient sur cette épreuve. Le public tourangeau m'a permis de tenir, de résister." Comme à son habitude, son entraîneur, Philippe Lucas, est resté stoïque, se contentant d'un laconique : "Laure a été solide dans sa nage. Elle a puisé au fond d'elle-même pour décrocher ce record. Il reste des détails à améliorer." Une manière, sans doute, de ne pas hisser sa protégée sur un piédestal, comme le voudrait la tendance actuelle. Pour le reste, on retiendra le retour en forme de Simon Dufour (photo), vainqueur du 200 m dos devant le Mulhousien Benjamin Stasiulis, l'excellente prestation de Nicolas Rostoucher sur 400 m nage libre ainsi que le nouveau triomphe d'Amaury Leveaux sur 100 m papillon. Chez les femmes, outre l'exploit de Laure Manaudou, il faut saluer le record de France d'Esther Baron (photo) sur 200 m dos en 2'10"05 qui efface la précédente marque de Roxana Maracineanu et confirme enfin la qualité d'un potentiel qu'elle nous laissait entrevoir ces dernières années.

Photos Abacar/N. Gauthier



Ci-contre, Laure Manaudou en compagnie de son entraîneur Philippe Lucas sous son chrono mythique du 400 m nage libre (4'03"03).
Ci-dessous, la Melunaise accompagnée de ses parents et de son ami, le nageur Pierre Henri.

Evans, la reine du demi-fond

Ce fut sans conteste l'une des plus grandes gloires de la natation américaine, et plus généralement de la discipline sur la scène internationale. Janet Evans, née le 28 août 1971, était une spécialiste du demi-fond (400, 800 et 1500 m nage libre). Elle a remporté trois médailles d'or aux jeux Olympiques de Séoul en 1988 (sur 400, 800 m nage libre et 400 m 4 nages), avant d'en conquérir deux nouvelles aux J.O. de 1992 à Barcelone (or sur 800 m nage libre et argent sur 400 m nage libre). Jusqu'aux championnats de France de Tours, elle détenait les records du monde en grand bassin des 400 m (4'03"85 le 22 septembre 1988), 800 m (8'16"22 le 20 août 1989) et 1500 m nage libre (15'52"10 le 26 mars 1988). Si la marque mondiale du 400 mètres est passée de vie à trépas, les deux autres chronos tiennent toujours, et semblent encore inaccessibles. A l'image notamment du 1500 m nage libre. Jusqu'à présent, aucune autre nageuse n'est parvenue à couvrir la distance en moins de 16 minutes ! Janet Evans a interrompu sa carrière en 1996, après les jeux Olympiques d'Atlanta.

A. C.

Esther Baron, la nouvelle reine du 200 m dos



Simon Dufour, le retour du médaillé de Barcelone





Anne-Sophie Le Paranthoën



Sophie de Ronchi

Photos Abaca/N. Gouhier

Acte IV - Pluie de records

Certains jours, sans raison apparente, les chronos s'emballent. Le temps rétréci étrangement. On pensait avoir tout vu avec les 4'03"03 de Laure Manaudou sur 400 m nage libre, mais la quatrième journée de compétition nous a réservé bien des surprises. À commencer par le record de France d' Amaury Leveaux sur 200 m nage libre en 1'48"10. "En arrivant à Tours, j'avais ce chrono en tête, admet le Mulhousien. C'est particulièrement stimulant dans l'optique de Budapest." À l'instar des 1'57"81 de Laure Manaudou sur la même distance, qui efface des tablettes Solenne Figuès et ses 1'58"30. "J'ai réussi à résister grâce au 400 mètres de vendredi, affirmait la Melunaise. Le record du monde m'a mise en confiance." On le serait à moins. Toujours est-il que l'élève de Philippe Lucas a également amélioré la marque nationale du 200 m 4 nages en 2'12"41 devant une Sophie de Ronchi convaincante (photo). Le sourire d'Anne-Sophie Le Paranthoën faisait aussi plaisir à voir (photo). Il faut dire que la Clichoise lorgnait depuis plusieurs saisons sur le record du 100 m brasse de Pascaline Louvrier, qui tenait depuis 1987. "Lors des dernières éditions des championnats de France, Pascaline m'envoyait des SMS d'encouragement, rappelle avec humour la brasseur.

Cette fois, c'est bon. J'espère que cela me permettra de franchir un cap." Le cap qu'a franchi de son côté Frédéric Bousquet (photo) est surtout mental : "En remportant le 50 m papillon (record de France à la clé), je me rassure définitivement. Je retrouve une totale confiance pour la suite de la saison. Je suis tout de même déçu pour les 100 m nage libre et 100 m papillon, mais je manque encore de compétitivité. Cela va revenir progressivement." Après sa blessure handicapante au dos, Alena Popchanka retrouve ses sensations en s'adjugeant le 100 m papillon, dont la jeune Lise Soule (cf. page 21) enlève la cinquième place.



Les ESPOIRS de demain



Ph. Abaca/N. Gouhier

L'apprentissage en leitmotiv

Chaque année, elle titille les seniors et affiche un tempérament de compétitrice hors pair. Lise Soule, 16 ans, n'en garde pas moins les pieds sur terre et une farouche envie de progresser.

Elle a beau préférer le crawl, c'est sur le papillon que Lise Soule est en passe de s'imposer chez les seniors. "Je suis meilleure techniquement en papillon, analyse-t-elle. En crawl, je commets encore trop de fautes pénalisantes." Rien d'étonnant donc à voir la sprinteuse du CN Auch décrocher la médaille d'argent du 100 m papillon aux derniers championnats de France en petit bassin de Chalon-sur-Saône. "C'est mon premier podium chez les seniors, précise-t-elle. J'avais vraiment envie de bien faire, sans arrières pensées et sans ambitions

particulières. D'habitude, lors de ce genre de rendez-vous je suis crispée, ma nage se brouille. En arrivant décontractée à Chalon, j'ai réalisé ma meilleure performance en 1'00"34." Mais est-ce vraiment une surprise ? Depuis qu'elle a intégré le groupe d'entraînement de Richard Martinez au pôle France de Font-Romeu, voilà deux ans, Lise Soule enchaîne les chronos d'envergure nationale. "Ma nage s'améliore, c'est certain, opine la demoiselle. Même si les séances d'entraînements sont parfois éreintantes, tout se passe bien. Dans le groupe, Céline Couderc m'aide beaucoup. Les aînées sont déjà passées par là, je peux tirer profit de leur expérience pour éviter certains pièges et progresser plus vite." Progresser, s'améliorer, travailler... la sprinteuse ne manque décidément pas de motivation et d'allant. "C'est une évidence, tout passe par le travail, poursuit Lise Soule avec force et conviction. Aujourd'hui par exemple, je concentre mon attention sur le départ, la coulée et le virage, tout ce qui peut me per-

mettre de grignoter du temps. Et puis, c'est à force de répéter les mouvements qu'on les intègre." Si l'élève de première scientifique ne sait toujours pas quelle branche professionnelle elle embrassera plus tard, elle espère bien jouer pleinement sa carte dans le bassin tourangeau Gilbert Bozon. "La priorité ce sont les Euros juniors. Je veux m'illustrer et me qualifier pour les championnats du monde juniors, révèle-t-elle. À Tours, je poursuis mon apprentissage auprès des meilleures tricolores. C'est important d'évoluer avec l'élite de votre discipline." Cinquième des 50 (28"03) et 100 m papillon (1'01"65), Lise Soule a une nouvelle fois laissé entrevoir un aperçu de son potentiel, qu'elle pourra pleinement exprimer aux championnats d'Europe juniors de Palma de Majorque (Espagne, 6-9 juillet) ainsi qu'aux Mondiaux juniors de Rio (Brésil, 23-27 août). Alléchant vous dit-on !

A. C.

Acte V - Laure Manaudou et Nicolas Rostoucher finissent en trombe

La conclusion des championnats de France de Tours fut à la hauteur de l'entrée en matière : riche en émotions et dense en résultats. Comme d'accoutumée, Laure Manaudou (photo) s'est fendu d'un nouveau record de France, sur 1500 m nage libre en 16'03"37. "J'aurais vraiment voulu passer sous les 16 minutes, lâche d'emblée la reine du 400 m nage libre. Je suis satisfaite de mon chrono, mais peut-être qu'en démarrant moins rapidement j'aurais pu mieux terminer et réaliser un meilleur temps."

Une pointe de déception que l'on perçoit également dans les propos d'après course de Nicolas Rostoucher (photo), couronné lui aussi sur 1500 m nage libre (record de France) : "C'est pas mal... J'aurais aimé franchir la barre des 15 minutes, mais le 1500 mètres est une course complexe, difficile à maîtriser. J'ai essayé de mener ma course, sans partir trop vite et en surveillant Sébastien Rouault." Ce dernier, après l'argent des 400 et 800 m nage libre, se contente de nouveau d'une deuxième place frustrante. Camille Muffat, elle, s'est enfin hissée sur la première marche d'un podium, celui du 50 m brasse. Chez les garçons, le titre revient au Havrais Hugues Duboscq, qui épingle, comme en 2005 à Nancy, les trois épreuves de brasse à un palmarès déjà très fourni.

Tous les résultats page 44.



Laure Manaudou...

Ph. Abaca/N. Gouhier



Nicolas Rostoucher, un fondiste à maturité

Ph. Abaca/N. Gouhier

Manaudou s'investit pour les enfants hospitalisés

Sur le devant de la scène, les "France" 2006 nous ont offert de somptueux records, des chronos fabuleux et des performances de premier ordre. Mais derrière le rideau, dans les coulisses, de belles surprises nous attendaient également. À Tours, l'association Groupe Régional des Magiciens de Touraine (GRMT) "Magie à l'hôpital, du rêve pour les enfants malades" s'est rapprochée de l'association de Laure Manaudou "LM La Vie" pour organiser une rencontre magique entre Laure et des enfants hospitalisés. Créé dans les années 1950, le GRMT regroupe des magiciens amateurs et professionnels qui interviennent dans les différents services pédiatriques de l'hôpital Clocheville à Tours. "C'est bizarre de la voir en vrai, confie timidement Jean. C'est une très bonne magicienne, comme dans l'eau (rires)... C'est un grand plaisir de partager un moment avec Laure, d'avoir son autographe et sa photo dédiée." La Melunaise n'a pas non plus boudé son plaisir : "Bien qu'il y ait des courses importantes à disputer, je suis très contente de passer un peu de temps avec eux. Les sourires de ces enfants sont émouvants. Je me revois à leur âge, lorsque je rêvais de rencontrer Roxana Maracineanu."



Ph. Abaca/N. Gouhier

Claude Fauquet : "Des instants extraordinaires"

Un record du monde, une marque continentale, douze records de France, le rendez-vous national de l'année a confirmé, si besoin était, l'excellente santé de la natation française. Un bilan sur lequel a bien voulu revenir Claude Fauquet, le directeur technique national.

Quel bilan tirez-vous de l'édition 2006 des championnats de France ?

La piscine tourangelles, que certains présentaient comme désuète, nous a permis de vivre des instants extraordinaires. Je pense notamment au record du monde de Laure Manaudou sur 400 m nage libre, mais aussi à tous les records de France améliorés. Il faut en profiter car ce ne fut pas toujours le cas. Dans le passé, nous avons connu des moments difficiles, qui sont finalement tout aussi importants car ils nous ont permis de remettre en cause les fondations, de changer les choses pour progresser.

Quels points positifs retenir-vous ?

D'abord, l'absence d'incidents physiques ou de blessures car c'est toujours difficile de laisser un nageur sur le bord de la route. Ensuite, je retiens la performance des brasseurs. Ils seront quatre aux Euros de Budapest. C'est une surprise, notamment en ce qui concerne Christophe Richard, mais cela démontre aussi l'excellente forme de la brasse française.

A contrario, décelez-vous des points négatifs ?

J'aurais aimé voir des jeunes comme Benjamin Stasiulis se qualifier pour les Euros de Budapest. En terme d'expérience, les grands championnats sont toujours extrêmement formateurs.

À l'issue des championnats de France de Tours, trente-deux nageurs ont décroché leur ticket pour les Euros de Budapest. Comme vous le soulignez précédemment, c'est exceptionnel...



Ph. Abaca/N. Gouhier

Effectivement, car c'est la première fois, depuis ma prise de fonction, que l'équipe de France est aussi nombreuse (1) : quinze filles et dix-sept garçons, la parité est presque parfaite. Contrairement à ce que j'ai entendu dire, les critères de sélection n'ont pas été adoucis. Le groupe qui s'envolera pour Budapest est important, certes, mais particulièrement compétitif. Tous les nageurs sélectionnés peuvent ambitionner une finale européenne.

À ce sujet, quels seront les objectifs majeurs de cette équipe de France aux prochains championnats d'Europe ?

Il faudra se mêler à la lutte du classement des nations, car c'est l'un des enjeux les plus intéressants et nous disposons d'arguments de poids. De plus, ce n'est que le début. L'équipe est jeune, elle s'inscrit dans la durée, dans l'Histoire. Depuis les Euros 2004 de Madrid, le groupe a connu un renouvellement de plus de 50 %. Peu de sport ont cette capacité de ne pas pâtir de la pause d'une championne du monde (2) prise l'année suivant son titre.

Recueil par A. C.

(1) L'équipe de France comptait 33 nageurs pour les Euros de 1993 à Sheffield (Grande-Bretagne).

(2) Solenne Figuès, couronnée sur 200 m nage aux Mondiaux de Montréal.

Les 32 nageurs qualifiés

► Hommes

- Alain Bernard (CN Marseille)
- Frédéric Bousquet (CN Marseille)
- Hugues Duboscq (CN Le Havre)
- Simon Dufour (Montpellier ANUC)
- Fabien Gilot (Vikings Rouen)
- Fabien Horth (Pontault Roissy)
- Christophe Lebon (CN Antibes)
- Amaury Leveaux (Mulhouse ON)
- Mathieu Madeleine (CN Antibes)
- David Maitre (CS Clichy)
- Grégory Mallet (RCF/ASPTT Paris)
- Julien Nicolardot (Mulhouse ON)
- Christophe Richard (Cergy Pontoise)
- * Nicolas Rostoucher (Mulhouse ON)
- * Sébastien Rouault (St-Germain-en-Laye)
- Guy-Noël Schmitt (CN Cannes)
- Julien Sicot (CS Clichy)

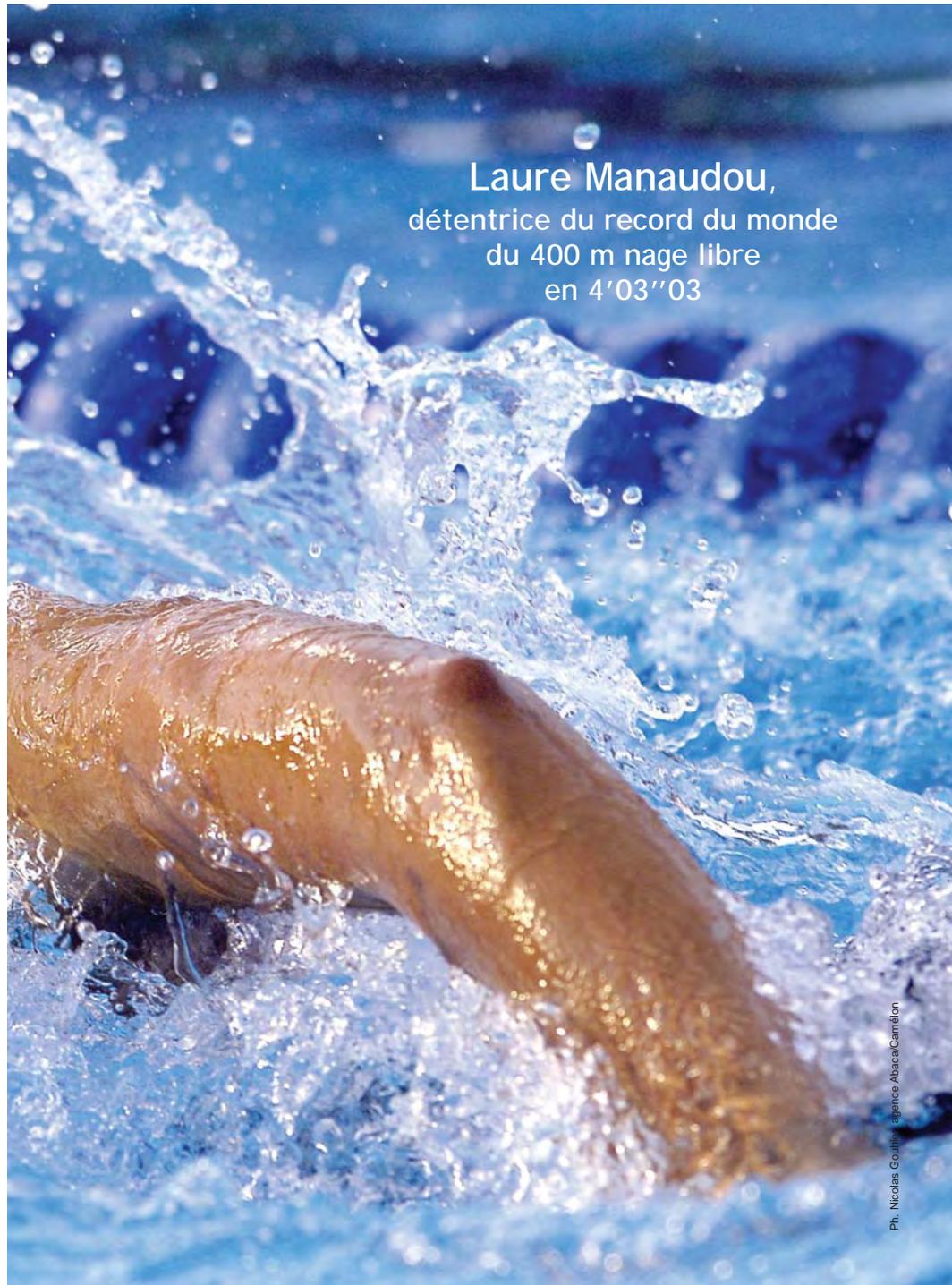
► Femmes

- Joanne Andracca (AC Hyères)
- Esther Baron (Melun Val-de-Seine)
- Sarah Bey (Melun Val-de-Seine)
- Céline Couderc (CN Ales)
- Sophie de Ronchi (ES Massy)
- Sophie Huber (CN Sarreguemines)
- Anne-Sophie Le Paranthoen (CS Clichy)
- Laure Manaudou (Melun Val-de-Seine)
- Malia Metella (Pacoussines Cayenne)
- Aurore Mongel (Mulhouse ON)
- Camille Muffat (ON Nice)
- Alena Popchanka (CS Clichy)
- Alexandra Putra (Dauphins TOEC)
- Angéla Tavernier (CN Marseille)
- Cyilia Vabre (Lyon Natation)

* Ces nageurs ont réalisé les minima pour les Mondiaux 2007 de Melbourne (Australie).



Natation
magazine



Laure Manaudou,
détentrice du record du monde
du 400 m nage libre
en 4'03''03

L'été arrive, le soleil brille...
C'est le moment de sortir vos maillots
et de découvrir nos activités estivales

Natation estivale

- ▶ Clubs d'été
- ▶ Nager Grandeur Nature
- ▶ Natation en eau libre

Les idées reçues ont parfois la vie dure... Pour beaucoup d'entre vous, les activités que proposent la Fédération Française de Natation se pratiquent dans les clubs de septembre à juin. Or, ce que peu de gens savent, c'est que la structure fédérale, loin d'elle l'idée de se gargariser, met en œuvre de nombreuses activités durant la période estivale. En effet, longtemps perçus comme de simples destinations touristiques ou de baignades, les plages, lacs ou rivières sont de plus en plus considérés comme des territoires sportifs et des équipements de loisirs. Les plans d'eau de France ne sont pas seulement aménagés comme des lieux de compétition ou d'apprentissage, mais également comme un espace ludique, d'aventure, de découverte et d'émotion.

▶ Les clubs d'été

Difficile d'occulter l'action des clubs d'été, incontournables de juin à septembre. Environ 110 structures se mobilisent sur l'ensemble du territoire pendant cette période. En terme de fréquentation, les chiffres ne cessent de croître. Ils sont régulièrement plus de 8 000 nageurs à se retrouver dans leurs clubs d'été. "Pour beaucoup d'enfants, c'est une découverte, note Marc Crubellier, président de la Commission de natation estivale de Languedoc-Roussillon. Le reste de l'année, ils pratiquent un autre sport. Imaginez leur plaisir de s'initier aux différentes disciplines aquatiques...". Ce bonheur et les joies de ces jeunes pratiquants, la Fédération Française y est particulièrement attachée (cf. page 28).

▶ Nager Grandeur Nature

L'opération, lancée avec brio en 1998, s'adresse à un large public et propose des activités de natation en milieu naturel, en toute sécurité et sous différentes formes. Nager Grandeur Nature a déjà séduit une multitude de Français ! L'année dernière, ils étaient 17 000 à découvrir, en lac, en mer ou en rivière, les joies de la natation en milieu naturel (cf. page 29).

▶ Natation en eau libre

La natation longue distance s'inscrit, elle aussi, dans les activités estivales de la Fédération. Chaque année depuis 1999, ils sont des milliers, "spécialistes de la longue distance ou simples amateurs de sensations fortes", souligne Jean-Paul Narce, adjoint au DTN en charge de l'eau libre, à se

retrouver sur les trente-cinq étapes de la coupe de France de natation longue distance (cf. page 30), ou sur les traversées organisées par des clubs ou les Comités départementaux et régionaux.

Acteur social, à l'écoute des évolutions et des transformations de la société, la Fédération l'est à plus d'un titre. Aujourd'hui, vous êtes plus de trente-six millions à plonger dans les bassins de France et de Navarre aux premières lueurs de l'été (cf. encadré). C'en est alors fini de l'ambiance chlorée des piscines, des sifflets stridents des maîtres-nageurs et des bousculades perpétuelles dans les lignes d'eau... Qu'il est agréable de nager et barboter sous les rayons apaisants de l'astre solaire. Mais le plaisir de se laisser balloter et dériver au gré du courant ou des vagues comporte certains risques non négligeables. D'abord les coups de soleil et autre insolation, mais surtout la noyade...

En 2004, 1163 noyades, dont 368 mortelles, ont été recensées (source Ministère de l'Intérieur). Elles concernent majoritairement des enfants de moins de 6 ans ou des personnes de plus de 45 ans. Sur les 368 noyades mortelles, 59 % sont survenues en mer, 12 % en piscines privées (familiales ou à usage collectif), 10 % en cours d'eau, 10 % en plan d'eau et 5 % en piscines publiques. Par la qualité de son encadrement, mais aussi par l'intermédiaire de ses activités d'hiver comme d'été, la Fédération participe au combat engagé contre ce fléau et contribue à ce que les amateurs du milieu aquatique se sentent à l'aise et en sécurité dans, sous et sur l'eau. Vous y êtes sensibles, la Fédération Française de Natation aussi !

Les chiffres clés

▶ 36 millions de Français pratiquent une activité de pleine nature (enquête Sportlab, 2001).

▶ 14,5 millions de Français nagent dont 4 millions au moins une fois par semaine (enquête Ministère des Sports et de l'Insep, 2000).

▶ 36% ont pratiqué une activité aquatique pendant leurs vacances (enquête AFIT, 1999).

▶ 44% des Français se déclarent intéressés par la natation (enquête Hickory, 1999).

▶ 64% des Français savent nager (enquête Le Monde II, 2001).

Clubs d'été : joindre l'utile à l'agréable



Avec le soleil qui arrive, les nageurs échangent facilement leurs maillots de piscine contre un ensemble de plage. Pas étonnant, l'été rime avec farniente, sable et bronzage... Mais quand est-il de ceux pour qui la natation est un plaisir qui se pratique toute l'année ?

Depuis plusieurs saisons, la Fédération Française de Natation tache de répondre aux besoins de tous en encourageant le développement des "clubs d'été". Ouverts à partir de juin, sur tout le territoire, 110 structures prennent le relais des clubs d'hiver et permettent à ceux qui le souhaitent de continuer à s'entraîner en piscine, souvent découverte. L'année dernière, ils étaient plus de 8800 à côtoyer les bassins des clubs estivaux. Marc Crubellier est président de la Commission de natation estivale du Languedoc-Roussillon, une région qui compte près de 750 licenciés l'été. Depuis une quinzaine d'années, le comité régional tente d'animer les piscines souvent désertées par les nageurs pendant les vacances. "Par exemple, cette année, nous avons essayé de redonner vie à quatre bassins de l'Hérault n'ayant aucune animation durant l'été", souligne-t-il. En contactant les municipalités de ces quatre villes, Marc Crubellier va peut-être attirer dans les bassins ceux qui les boudent l'hiver. "Certains enfants pratiquent un autre sport toute l'année et se tournent vers les clubs pendant les vacances, c'est une opportunité pour eux de découvrir les différentes disciplines aquatiques", signale le correspondant de l'Hérault. Perfectionnement, découverte ou aquagym, les clubs d'été essayent de répondre à toutes les demandes. Et comme c'est souvent le cas dans les plus petites villes, la municipalité s'occupe de l'école de natation. Le temps d'une journée, les clubs estivaux distribuent

les passeports de l'eau lors d'animation, basées sur l'évaluation des jeunes, "c'est un relais entre le club et l'école de natation", appuie le président de la commission de natation estivale. Pour le plaisir ou pour la performance, des compétitions sont aussi organisées pour les licenciés d'été. En Languedoc-Roussillon, tous les ans, les treize clubs de la région se retrouvent fin juillet pour les interclubs, regroupant les benjamins, minimes et toutes catégories, et fin août pour la coupe de France des régions. "C'est moins triste que certaines compétitions hivernales, il y a un côté festif et convivial à concourir l'été, en plus nous ne sommes pas séparés les uns des autres, c'est vraiment sympa !"

Mathilde Lizé

Informations : www.ffnatation.fr
ou contacter Vincent Hamelin.
Tél. 01.40.31.40.27
vincent.hamelin@ffnatation.fr



Le président Francis Luyce s'implique aux côtés des bénévoles des clubs d'été.

Ph. D. R.



Nager Grandeur Nature une formule à succès

Ph. D. R.

L'année dernière, près de 17 000 personnes ont profité de l'opération Nager Grandeur Nature proposée par la Fédération. En mer, lac ou rivière, laissez tomber l'eau chlorée pour découvrir les joies de la natation en milieu naturel.

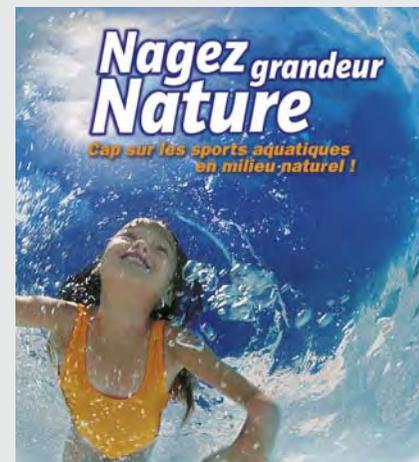
Les piscines font le bonheur des nageurs toute la saison hivernale. Les beaux jours arrivant, redécouvrez une natation originelle en plongeant dans les sites de Nager Grandeur Nature. Depuis 1998, la Fédération Française de Natation promeut son opération en milieu naturel. L'organe fédéral souhaite, en effet, développer la pratique de la natation pour tous, toute l'année... En aménageant des plans d'eau là où il n'existe pas de piscine, elle favorise aussi l'essor de la discipline en milieu rural. Les participants évoluant en pleine nature sont sensibilisés plus facilement à l'environnement. Ils découvrent les lacs, les rivières et les étangs de métropole, de Corse, de Guyane ainsi que les côtes bretonnes, atlantiques, méditerranéennes et de la Manche. Ouverts entre juin et septembre, les sites NGN, itinérants ou fixes, proposent des animations variées : initiation, découverte de la faune et de la flore, perfectionnement, passage de

niveau ou encore des jeux aquatiques (water-polo, toboggan...). Le succès est réel puisque depuis le lancement de l'opération, le nombre de structures a pratiquement triplé. L'année dernière, Nager Grandeur Nature recensait pas moins de trente sites sur l'ensemble du territoire national. En Indre, six sites itinérants tenteront de faire découvrir les lacs et rivières du département aux touristes et autres amateurs de sports aquatiques. "Les trois équipes, composées d'un BEESAN, d'un BNSSA et d'un animateur fédéral, restent entre deux et

et repartent satisfaits. Il y en a même qui nous suivent de site en site", soutient Bernard Tanchoux. En 2006, le département de la région Centre voit l'opération Nager Grandeur Nature animer ses plans d'eau avec brio pour la troisième année consécutive.

M. L.

Informations : site fédéral www.ffnatation.fr
onglet "Nager Grandeur Nature" ou contacter
Vincent Hamelin. Tél. 01.40.31.40.27
ou vincent.hamelin@ffnatation.fr



Eau libre : discipline olympique et de loisir



Ph. FFN/A. Cadot

Depuis 1999, des milliers de nageurs se retrouvent chaque été sur les différentes étapes du circuit de la coupe de France en eau libre. Présentation d'une discipline qui séduit autant les spécialistes de la longue distance que les simples amateurs de défis.

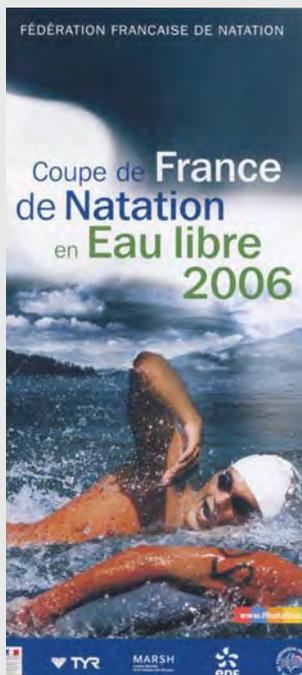
L'eau libre, pour ceux qui n'en n'ont jamais entendu parler, jouit d'une aura particulière dans le paysage de la natation française. Contrairement à la natation course, au water-polo, au plongeon ou à la natation synchronisée, elle se pratique en milieu naturel, et donc plus naturellement l'été que l'hiver. Une discipline que la Fédération Française de Natation met en valeur au travers d'une coupe de France depuis 1999. "Les premiers championnats de France d'eau libre datent de 1992, rappelle Jean-Paul Narce, adjoint au DTN en charge cette discipline. Mais hormis cette compétition, il n'y avait pratiquement rien jusqu'à l'apparition du circuit de la coupe de France." Après les balbutiements initiaux, l'épreuve, qui compte aujourd'hui trente-cinq étapes, a gagné ses lettres de noblesse.

Désormais, comme l'explique Jean-Paul Narce, l'objectif n'est plus quantitatif mais bien qualitatif : "Le nombre d'étapes devrait être stabilisé autour de la trentaine. Si de nouveaux plots sont créés dans l'avenir ce

sera dans des régions qui n'en disposent pas encore. La Fédération souhaite avant tout améliorer l'accueil des nageurs et le déroulement des courses. Ainsi, nous parviendrons peut-être à séduire davantage de pratiquants." Une progression qui passe également par l'implication des régions. "Les étapes qui fonctionnent le mieux sont celles qui parviennent à établir un dynamisme régional, argumente le technicien fédéral. Sinon, les courses qui se déroulent en ville, comme Creil et Redon, attirent plus facilement un vaste public et beaucoup de nageurs. Il en va de même pour les épreuves qui s'intègrent dans des festivités locales ou qui possèdent des références historiques comme le défi Monte-Cristo." Pour l'heure, ils sont entre 1500 et 2000 à s'élancer chaque été dans les plans d'eau de France, de Navarre et des Dom-Tom. "Il y a ceux qui visent la victoire finale ou une bonne place au classement général, précise l'adjoint au DTN. Et puis il y a ceux qui participent par défi, qui veulent relever un challenge." Car n'oublions pas que l'eau libre est une discipline exigeante dans laquelle les nageurs doivent impérativement appréhender le milieu naturel. "Les conditions météo ou les spécificités du plan d'eau conditionnent naturellement le déroulement des épreuves, admet Jean-Paul Narce. Cela nécessite du physique mais aussi une grande part de mental."

Adrien Cadot

Informations : site fédéral www.ffnatation.fr
onglet Eau libre ou contacter Jean-Paul Narce
au 01.40.31.40.32

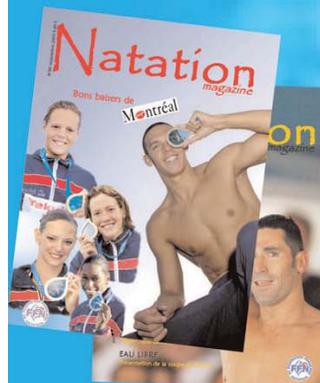


Natation

magazine

Pour tout savoir de la natation

ABONNEZ-VOUS !



Natation c'est :

- 8 numéros par an pour seulement 30 € (au lieu de 40 €)
- L'actu de toutes les disciplines de la FFN
- Des rencontres, des interviews,
- Des dossiers, des reportages,
- Des photos, des analyses,
- Des rendez-vous, des résultats,
- Des rubriques, de l'humour...

un an pour

30 €

seulement

Natation

Bulletin d'abonnement

A renvoyer avec votre règlement à : FFN - Département Horizons Natation, 148 av. Gambetta - 75980 Paris Cedex 20

Oui, je souhaite m'abonner et je choisis :

- 1 an d'abonnement à *Natation Magazine* (8 numéros) pour 30 € au lieu de 40 € (prix de vente au numéro).

Je règle :

- par chèque à l'ordre de Horizons Natation
- par carte bancaire N°

Sa date d'expiration:

Pour une plus grande sécurité de paiement, ajoutez les trois derniers chiffres du numéro qui figure au dos de votre carte bancaire:

Nom

Prénom Âge

Adresse

Ville

CP Email

Date

Signature

**Championnats d'Europe juniors
Bonn (Allemagne), 17-21 mai**

Grandes répétitions

préparer les ballets. Et les filles sont arrivées fatiguées sur cette compétition." Championnats de France à Angers, suivis d'un stage de préparation avant le départ pour Bonn (Allemagne), les conditions optimales n'étaient pas réunies.

Ce rendez-vous continental a surtout servi de répétition grandeur nature en vue des prochains championnats du monde, prévus début octobre en Chine. Charlotte Massardier ne voit d'ailleurs que des motifs de satisfaction. "Six filles sur dix n'avaient jamais disputé de championnats d'Europe, explique l'entraîneur basé à l'Insep à Paris. Elles ont découvert le haut niveau. Pas seulement celui des Russes mais également celui des Espagnoles, des Italiennes ou encore des Grecques. Elles ont pris conscience du travail que cela demande et qui est parfois éloigné de ce qu'elles connaissent au quotidien."

Charlotte Massardier voit dans la création des pôles espoirs, initiée par la Fédération française, une chance de combler le retard concédé sur les autres nations. "Lorsque je vois la vitesse à laquelle l'Espagne a progressé, je me dis que nous pouvons aussi y arriver. Je pense qu'avec ces pôles dans dix ans on pourra prétendre aux podiums internationaux chez les seniors. Et si cela marche bien, chez les juniors, nous pourrions déjà décrocher des médailles dans quatre ans." Les Françaises, elles, ont déjà pris le temps d'observer leurs adversaires sur le bord du bassin. "Elles font très sûres d'elles, rapporte Manon Brouillet. Nous aussi, on devrait peut-être montrer qu'on ne doute pas." Pour que la musique russe sonne peut-être un peu moins juste...

À Bonn, Julien Bels

Le duo Chloé Wilhelm et Salomé Lafay (de gauche à droite) a conquis la sixième place des Euros juniors de Bonn. (Ph. Julien Bels)

À cinq mois des championnats de monde juniors de Guangzhou (Chine), les Françaises, une nouvelle fois sixièmes (solo, duo, équipe), ont pris des notes.

Les Russes sont championnes d'Europe juniors ! Depuis de longues années, c'est une rengaine bien connue. La France aussi a son air en tête : la sixième place. Charlotte Massardier, qui préside aux destinées des juniors depuis plusieurs saisons, en perdrait presque son calme. "Même si j'aimerais bien que nous évoluions, il faut reconnaître que cette année, c'est mérité, admet-elle. Nous n'avons pas eu beaucoup de temps pour

Trois questions à Salomé Lafay

"Cette saison est difficile"

L'été dernier, l'Aixoise participait à ses premiers Mondiaux seniors. À Bonn, elle s'alignait pour la quatrième (et dernière) fois aux championnats d'Europe juniors.

Sixième avec le duo, c'est une place à laquelle vous êtes habituée...

C'est le même résultat que la saison passée et encore celle d'avant. Mais c'est peut-être moins frustrant que l'année dernière où on avait eu l'impression de se faire voler.

Quatrième participation aux championnats d'Europe juniors. Dans l'équipe, seule votre partenaire de duo Chloé Wilhelm a autant d'ancienneté. Partagez-vous cette expérience avec les autres Françaises ?

On n'hésite pas. Avec Chloé, nous sommes aussi les seules à avoir déjà disputé des Mondiaux juniors. Donc pour la Chine (*), on essaiera de faire en sorte de bien préparer nos copines pour qu'elles soient tout de suite dans le bain.

À Bonn, vous n'avez nagé que le duo. Est-ce une année allégée pour vous ?

Cette saison est difficile. Et encore plus avec le bac scientifique à préparer. Les entraîneurs me laissent donc me concentrer sur le duo. Mais ce n'est pas toujours évident car travailler en équipe allège aussi parfois le poids des responsabilités.

Recueilli par J. B.

(* Cette année, les championnats du monde juniors ont lieu en Chine, à Guangzhou du 7 au 11 octobre.



Ph. D. R.



Anne Capron et les filles du ballet d'équipe en débriefing.

Ph. Julien Bels

TENDANCE synchro

Conquête aérienne



Ph. Abaza/N. Gohier

Les championnats d'Europe juniors ont confirmé la tendance. Les porters prennent toujours plus de place dans les programmes. Une évolution que les Françaises peinent à suivre.

Porters. Le mot déclenche systématiquement des grimaces sur les visages des Françaises. Depuis un peu plus de deux Olympiades, le phénomène prend de l'ampleur. Les figures sont toujours plus acrobatiques, toujours plus difficiles. Les nageuses juniors, sur l'exemple de leurs aînées, occupent également le créneau. "Bientôt, ce sera le nombre de tours dans les airs que les juges retiendront", commente Delphine Maréchal, l'un des entraîneurs présents aux championnats de Bonn. À ce petit jeu de la surenchère, le ballet d'équipe italien était bien placé, poussant même Anne Capron à leur reprocher d'en abuser. Si les Françaises ne sont pas dépassées, elles ne peuvent pas encore rivaliser. "Ce n'est pas ce que nous répétons en priorité à l'entraînement dans nos clubs, regrette la jeune Manon Brouillet. Donc évidemment par rapport aux autres pays, nous sommes en dessous." Face à des formations comme celle de l'Ukraine, qui a impressionné les spécialistes, les Bleues feraient presque des complexes d'infériorité.

Les entraîneurs ont tout de même trouvé le parade : "Pendant les stages nationaux, nous travaillons avec un professeur d'acro sport", confie Manon l'Aixoise. L'équipe de France senior bénéficie, elle, des services d'entraîneurs de gymnastique acrobatique depuis 2003 déjà. "On sent une évolution dans les ballets, se félicite Anne Capron. L'été dernier, l'un des entraîneurs a même pu assister aux championnats du monde. Il a pu correctement évaluer les difficultés représentées par l'élément liquide. Il est revenu avec plein d'idées." Nageuses et entraîneurs de toutes nations repoussant toujours les limites, les risques grandissent. Désormais même les entorses s'invitent dans l'eau poussant les instances à poser des barrières. "La FINA a interdit les porters sur le bord des piscines", précise Charlotte Massardier, préparatrice des juniors depuis plusieurs années.

Filles de l'air

La Fédération internationale sera-t-elle tentée de freiner la conquête aérienne des nageuses ? La question reste posée. L'impact sur les spectateurs restant indubitable, c'est donc aux pays de s'adapter. Et à eux également de trouver des athlètes à même de jouer les filles de l'air. Dans l'équipe senior, Lila Meesseman-Bakir avec son passé de gymnaste était toute désignée. Mais l'Aixoise n'a pas encore beaucoup d'émules. "Je suis persuadée que d'autres filles pourraient occuper ce genre de poste, analyse Delphine Maréchal. Encore faut-il qu'elles en aient l'envie. Il y a aussi un profil de nageuse capable de réaliser des figures aériennes. Il faut qu'elles aient des aptitudes gymniques et surtout qu'elles n'aient pas peur de se lancer."

Julien Bels



www.groupe-france-sport.com

Numéro 1 de l'organisation de stages sportifs



Clubs, comités, ligues...
Organisez dès maintenant vos

Stages natation

en France et à l'étranger

saïson
2005-2006



Mais aussi...

Plongeon
Natation synchronisée
Waterpolo

Etude de votre projet et devis gratuits

Renseignements :
par téléphone au 0033 (0)1 45 23 23 54
par fax au 0033 (0)1 45 23 23 55
par mail à contact@france-sport.com

Finales des championnats juniors

Le triomphe de la raison...



Ph. D. R.

La logique a été respectée aux finales juniors de Grenoble (fin avril), les deux meilleures formations l'emportant chez les Dames comme chez les Messieurs. L'Île-de-France s'est illustrée en créant la surprise dans les deux catégories, Choisy-le-Roi et Noisy-le-Sec finissant à une deuxième place où ils n'étaient pas attendus.

Messieurs

► **Marseille.** Le champion sans conteste. Une équipe complète et homogène servie par le talent d'un Michaël Bodegas impressionnant. Le meilleur joueur du tournoi s'est en plus mis au service du collectif plutôt que d'alimenter son compteur personnel. La grande classe et un titre junior conquis sans coup férir. S'ils ont parfois fait montre de désinvolture en défense, les Marseillais savaient pouvoir s'appuyer sur leurs qualités offensives, et leur banc a toujours fait la différence en fin de rencontre.

► **Noisy-le-Sec.** La surprise de ce tournoi tant cette deuxième place ne semblaient pas promise aux Noiséens. La recette du succès est simple : un collectif soudé, bien géré par le tandem d'entraîneurs Bruzzo-Soullis, et des individualités tranchantes avec Marzouki devant, Bugeaud derrière, et Rogala dans les buts. Noisy a construit sa seconde place sur une solide assise défensive et son envie de gagner. Un faux pas face aux Douaisiens et une belle bataille perdue contre les Marseillais sont les seules ombres au tableau.

► **Sète.** Une troisième place décevante pour les Sétouais et Sylvain Desquerre (photo) qui n'ont pas tenu leur rang de Dauphins. Avec cinq internationaux juniors, ils n'ont pas eu le rendement escompté et ont payé leur manque de remplaçants. Contre Noisy-le-Sec, Sète s'est laissé surprendre et a perdu ses nerfs en même temps que l'argent.

► **Nice.** Un collectif, du talent, du banc, à l'instar des Marseillais, les Niçois avaient tout. Il leur a manqué deux ans. Avec un effectif cadet, à l'exception de Pirat et Karklitz, Nice a souvent semblé trop jeune pour espérer l'emporter.

Dames

► **Douai.** Les Nordistes ont appris à leurs dépens que l'union fait la force. Limités par leur banc, les Douaisiens se sont trop reposés sur leurs joueurs d'Elite, Clay et Golejewski en tête. Sur un tournoi physiquement exigeant avec quatre rencontres en trois jours, Douai était le moins bien armé. Une dernière place logique donc, malgré le sursaut d'orgueil face aux Noiséens.

► **Nice.** Les favorites ont confirmé, mais sans "l'arme fatale" Elise Lefert, meilleure marqueuse du tournoi, il aurait pu en être autrement. La Niçoise a souvent profité de la naïveté des défenses adverses pour inscrire la grande majorité des buts azuréens. Bien en place tactiquement, Nice termine champion grâce à sa défense, bien aidé par le manque d'efficacité de ses adversaires.

► **Choisy-le-Roi.** Descendu avec huit joueuses, le commando choisyen ramène une médaille d'argent qui vaut de l'or. Le coaching sans faille de Dorgigné et Jegouzo a

frôlé l'exploit face aux Niçoises malgré leur cruel manque de ressources physiques. L'autout majeur des Choisyennes : Nadj, impériale dans ses buts. La gardienne a souvent neutralisé à elle seule les attaques adverses.

► **Bordeaux.** Surpris d'entrée par Choisy, Bordeaux n'avait que peu de chance de l'emporter, malgré Marie-Charlotte Grand, meilleure joueuse du tournoi. Une avalanche de blessure côté bordelais a considérablement diminué un effectif au départ complet, qui avait les moyens de mieux faire.

► **Pôle France de Nancy.** Hors concours en raison de son statut, le Pôle a fait valoir ses qualités sans parvenir à s'imposer contre Nice. Avec un groupe homogène de joueuses très entraînées, Christophe Bachelier s'est appuyé sur le physique pour l'emporter face à Choisy et Bordeaux. Un résultat satisfaisant pour Sandra Vergé Depré (photo) et un Pôle France opposé à des équipes de clubs.

Mikaël Pirat



Ph. A. Cadot

Aqua Sphere
active swim equipment

Rompre la monotonie des longueurs des piscines est maintenant possible.
Grâce à l'Aqua FM s'entraîner devient un plaisir en écoutant votre station de radio préférée.

AQUA FM PRO

Système d'animation aquatique

Communiquez avec vos élèves dans l'eau

Système émetteur-récepteur permettant de parler directement aux nageurs dans l'eau, de leur donner vos consignes, de diffuser des cours préenregistrés ou de la musique.

Natation

Enseignement

Aqua training

Aqua relaxation

www.aquasphereusa.com
cliquez sur :



Photos: Alcan

Leveaux Vs Burnett

La guerre des titans

Simon Burnett n'est pas le plus célèbre des nageurs anglais, mais ce n'est certainement pas le moins rapide. Depuis 2005, il détient le deuxième chrono européen de l'histoire sur 200 m (1'46''59).

À n'en pas douter, peu d'entre vous connaissent Simon Burnett. Et pourtant ce Britannique de 24 ans est en passe de s'imposer dans le paysage de la natation internationale. Aujourd'hui, ce fan de Michael Jordan, est sans conteste l'un des plus sérieux prétendants au titre européen du 200 m nage libre. L'histoire de Simon Burnett débute le 14 avril 1983 à Oxford, l'un des bastions de la culture britannique. Néanmoins, c'est dans le sport de haut niveau que ce gaillard d'1,85 m va s'épanouir. À tout juste 10 ans, ce passionné de Star Wars, qui a appris à nager par sécurité, remporte sa première compétition sur 50 m nage libre dans la structure sportive de ses débuts. Mais c'est avec le club de Wycombe district qu'il intégrera l'élite de sa discipline.

En 2000, "Psi", comme le surnomme ses compatriotes, participe au tournoi international des Trois nations juniors (petit bassin). Quatrième du 50 m nage libre, distance qui l'a toujours fait rêver, il se console en enlevant l'or avec le relais 4x100 m nage libre et l'argent avec le 4x200 m nage libre. La saison suivante, au tournoi des Six

nations juniors (grand bassin), Simon arrache l'argent avec le 4x100 m nage libre, mais échoue en demi-finales des 50 et 100 m nage libre. Pour beaucoup, le nageur d'Oxford manque de caractère et d'allant. Malgré tout, Burnett est retenu en 2002 pour la première fois en équipe d'Angleterre.

L'un des plus sérieux prétendants au titre européen du 200 m

C'est que le jeune homme a fait taire les critiques en s'adjugeant les titres nationaux des 50 m dos et 200 m nage libre. Il s'en vole donc avec ses coéquipiers pour les Euros de Moscou (petit bassin) où il s'offre la sixième place du 200 m nage libre. De bon augure pour la suite ! Effectivement, aux jeux du Commonwealth de Manchester, Simon et ses comparses du relais 4x200 m nage libre décrochent une surprenante médaille de bronze. S'il ne convainc toujours pas sur 50 et 100 m nage libre, Burnett séduit de plus en plus sur 200 m. La suite de son apprentissage se poursuivra

aux États-Unis. Plus précisément à l'Université de Tucson (Arizona), où il étudie le business international. Sous la houlette de Bob Pay, Simon découvre de nouvelles méthodes d'entraînement et de préparation mentale. La discipline drastique imposée par le technicien américain le séduit également. Toutefois, la transition est brutale et les résultats tardent à se concrétiser. Il n'empêche, l'Anglais expatrié, grand amateur de tennis, s'accroche et acquiert progressivement des réflexes sur 200 m nage libre. Ils seront insuffisants aux jeux Olympiques d'Athènes (septième sur 200 m), mais le travail accompli est largement récompensé au cours de la saison 2005. Dans l'antre de Sheffield, à l'occasion des championnats d'Angleterre (grand bassin), Simon Burnett triomphe sur 50, 100 et 200 m nage libre, s'octroyant à chaque fois le record national de la distance. Mais sur 200 m nage libre, l'Anglais va faire mieux. En signant 1'46''59, il s'installe confortablement au deuxième rang des tablettes européennes et se présente comme l'un des candidats au titre à Budapest.

A. C.

Brillant sur la scène nationale, Amaury Leveaux, recordman de France du 200 m nage libre en 1'48''16, rêve désormais de se hisser sur un podium international.

Amaury Leveaux est le plus grand nageur de l'équipe de France... Par la taille, c'est certain, par le talent, il n'en est pas loin. Du haut de ses 20 ans, et de son double mètre, le natif de Belfort est devenu, en l'espace de deux saisons, un élément incontournable de l'équipe de France. Tout est allé très vite pour le pensionnaire du Mulhouse Olympic Natation (MON). En 2002, à 17 ans, l'élève de Lionel Horter devient double champion de France junior sur 50 et 100 m papillon. L'année suivante, même s'il laisse échapper le titre du 50 m papillon, Amaury récidive sur 400 m nage libre, 200 m papillon et avec les relais 4x100 m 4 nages et 4x200 m nage libre.

Mais l'appétit de ce géant des bassins est gargantuesque. Aux championnats d'Europe juniors de Glasgow (Écosse), le Mulhousien conquiert l'or avec ses camarades du 4x100 m nage libre avant de s'illustrer en individuel et d'enlever l'argent des 100 m nage libre et 100 m papillon. Reste maintenant à trouver sa place à l'étage supérieur, avec les seniors. Les "France" de Dunkerque en 2004 démontrent que le garçon de Belfort est en passe de devenir un

redoutable compétiteur. Sans complexe, Amaury s'adjuge le 200 m nage libre devant Romain Barnier, un des piliers de la natation tricolore, avant de titiller Frédéric Bousquet sur sa distance de prédilection : le 100 m nage libre. Mais l'important se situe ailleurs. L'Alsacien, pour sa première année senior, vient de décrocher son ticket pour les Euros de Madrid, mais surtout pour les jeux Olympiques d'Athènes.

Amaury Leveaux, un redoutable compétiteur

Dans la capitale espagnole, le géant poursuit sa marche triomphante. Rien ne semble pouvoir l'arrêter. Bronzé avec les relais 4x100 m nage libre et 4x200 m nage libre, Leveaux se glisse dans la finale du 200 m nage libre. Cinquième à l'arrivée, il égale le record de France de Romain Barnier en 1'48''80. Quelques semaines plus tard, dans le bassin athénien, le scénario aurait dû être sensiblement identique. Mais finalement, Amaury sera écarté du 4x100 m nage libre au profit de Fabien Gilot. Qu'à cela ne tienne, le Mulhousien disputera sa finale

olympique avec le 4x200 m nage libre. Premier relayeur, il s'installe dans le sillage de Grant Hackett et Michael Phelps et touche le mur en cinquième position après avoir parcouru la distance en 1'48''57. "Sur ma course, je suis tout de même déçu, confie le nouveau recordman de France du 200 m nage libre à l'arrivée. J'ai commis des erreurs et je pense que j'aurais pu aller encore plus vite."

La prophétie se révélera exacte. Moins d'un an plus tard, aux championnats de France 2005 de Nancy, le protégé de Lionel Horter rafraîchit une nouvelle fois sa marque nationale du 200 m (1'48''15). Médaille de bronze aux jeux Méditerranéens d'Almeria (Espagne), Amaury affiche de grosses ambitions pour les Mondiaux de Montréal. Mais la pression qu'il s'impose le paralyse. Éliminé en demi-finales du 200 m nage libre, le Français attend désormais de concrétiser ses excellentes performances nationales sur la scène européenne. À Budapest, le grand Bleu aura sans doute une carte à jouer. Mais contrairement aux pronostics, son adversaire le plus sérieux sera avant tout... lui-même.

A. C.

Le mois prochain Otylia Jedrzejczak & Alena Popchanka en face à face



Amiens Métropole Natation

Formateur de talents

En débutant à l'Amiens Sporting Club, l'ancien médaillé olympique Frédéric Delcourt a ouvert la voie. Le pôle espoir, installé dans la ville en 1995, confirme les ambitions du club picard. Après Céline Cartiaux, multiple championne de France, se sont Malaguie Delarbre et Maroua Mathlouthi qui s'illustrent avec l'Amiens métropole natation.

Depuis la création du premier club de natation dans la ville, le nom a changé trois fois mais pas les ambitions. Créé sous l'appellation Amiens Sporting club en 1961, il est devenu l'Amiens Natation en 1991, puis l'Amiens Métropole Natation en 2004. Seul club de natation dans la ville la plus importante de Picardie, il a la réputation d'être un grand fournisseur de talents. "Nous avons toujours eu des nageurs sélectionnés en équipe de France", explique Maryline Cheron, la nouvelle directrice technique du club. Les plus connus sont bien évidemment Frédéric Delcourt, médaillé de bronze aux jeux Olympiques de Los Angeles en 1984 ou plus récemment, Céline Cartiaux, championne de France 2004 à Dunkerque sur 200 et 400 m quatre nages. Ils se sont illustrés sous les couleurs d'Amiens et font la fierté de la ville.

Si la spécialiste du 4 nages a prit sa retraite sportive cette année, la relève est sur le point d'éclorer. Le club amiénois peut comp-

ter sur Malaguie Delarbre et Maroua Mathlouthi, les deux espoirs du club. La première était sélectionnée en équipe de France pour le tournoi des Six nations puis pour les Euros juniors. La seconde a participé aux Mondiaux de Shanghai (petit bassin) avec l'équipe de Tunisie en avril dernier.

"Deux ou trois Amiénois purs qui affichent de belles dispositions"

Le pôle espoir natation course basé à Amiens attire aussi les meilleurs éléments de la région. "Nous avons entendu dire que les jeunes du pôle nageaient pour Amiens mais n'étaient pas issus de la ville. Si cela a pu être le cas, le club est dans une nouvelle dynamique avec deux ou trois Amiénois purs qui affichent de belles dispositions", souligne la dirigeante de l'AMN.



Mathilde Lizé

Amiens Métropole Natation

Création : 1961
Président : Gérald Broutin
Adresse : Piscine Le Coliseum,
Rue Caumartin 80000 Amiens
Téléphone : 03.22.72.66.98
Site : www.amiensnatation.com



Coralynne Lemaire et Salomé Lafay sont deux nageuses de l'équipe de France de natation synchronisée. On a confié une liste de questions inhabituelles aux deux Aixaises. Pour le reste, elles ont décidé toute seules...

... quelle chanson accompagne tes moments tristes ?
"Quand on rêve encore" du Roi Soleil. Pendant le stage en Martinique, nous étions ensemble dans la chambre et pendant les petits coups de blues, nous l'écoutions souvent.

... à quelle année ou quelle époque aurais tu aimé vivre ?

Au Moyen-âge ou à la Renaissance. J'aime bien les tenues, l'ambiance Roi Soleil... Vivre à la cour, ça devait être cool !

Dis-moi Coralynne...

Quel est ton livre préféré ?

N'importe quel tome des "Harry Potter". Je les ai tous lus. Je suis une fan du magique. Si je devais en choisir un, ce serait le dernier tome avec la mort de Dumbeldore.

Un mari ou une femme qui ne fait pas de sport. Est-ce embêtant ?

Je pense qu'entre sportifs, nous nous comprenons mieux notamment sur l'emploi du temps ou la manière dont gérer notre carrière sportive. Et puis, ça permet également de se donner des conseils.

De qui aimerais-tu avoir le numéro de téléphone portable ?

Tom Cruise, il a un gros potentiel (rire) ! C'est simple : il est beau, jeune, riche et célèbre !

Quelle est la chose la plus folle que tu aies faite ?

C'est plutôt une chose folle que je n'ai pas pu faire. L'année dernière, je voulais me raser la tête. Après Montréal, j'en ai parlé à mes entraîneurs qui n'étaient pas d'accord et les filles de l'équipe n'étaient pas convaincues non plus. Un des médecins de l'équipe de France m'a fait promettre de ne rien faire avant les J.O. de 2008 !

Et toi Salomé...

D'après toi, quel est le sport où les athlètes ont les plus belles formes ?

La gymnastique. Les filles sont petites mais elles ont vraiment de jolies formes et les garçons ont de beaux muscles.

As-tu un objet, tout à fait inutile, mais dont tu ne peux pas te passer ?

Ma peluche, c'est un petit singe, je l'appelle Pépin. Depuis que je suis toute petite, dès que je pars quelques jours, je l'emmène avec moi. Il a fait pas mal de compétition.

SWIMSHOP

révèle le nageur qui est en vous

SWIMSHOP BEZONS

22 av. G. Peri
95870 Bezons
Tel/fax : 01 34 34 00 36
Email : contact@swimshop.fr

SWIMSHOP MONTPELLIER

47 rue St Guilhem
34000 Montpellier
Tel : 04 67 86 55 06
Email : yannick.jaouen@swimshop.fr

EQUIPEMENTS DE NATATION POUR LES NAGEURS ET LES CLUBS

www.swimshop.fr



Pour la première fois, la Fédération Française de Natation propose aux familles, supporters, partenaires et journalistes de rencontrer les nageurs au sein d'un lieu dédié à cet effet. Il est possible pour les féliciter ou les encourager, tout le monde est invité sur la péniche du Club France lors des Euro de Budapest.

L'idée trottait dans la tête de François Luyce depuis un moment. Alors pour les championnats d'Europe de Budapest, en août prochain, le président l'a annoncé : "Cette année, on le fait !". Avec l'aide de l'entreprise Doublet et du groupe France Sport, partenaires de la FFN, le premier Club France de natation verra le jour sur les berges du Danube. Déjà mis en place depuis plusieurs années lors des J.O. par le Comité national olympique et sportif français (CNOSF) et repris par les Fédérations Françaises d'athlétisme et de cyclisme, c'est au tour de la natation de tenter l'expérience. En quoi consiste exactement le Club France, me direz-vous ? Essentiellement à réunir les supporters, les familles, les athlètes et les partenaires dans un lieu festif et chaleureux.

Fêter les médailles avec les nageurs

Imaginez... Au terme d'un 100 m brasse maîtrisé d'une main de maître, Hugues Duboscq devient champion d'Europe. Les supporters français sont euphoriques dans les tribunes, la Marseillaise retentit dans le bassin hongrois et puis... plus rien. Chacun retourne dans son hôtel avec le goût amer de n'avoir pu fêter dignement l'événement. Situé à quelques encablures de la piscine et des hôtels, le Club France élira domicile sur une péniche qui portera les couleurs de l'équipe de France. Ce choix a été opéré il y a un an, lors du premier déplacement de préparation et d'observation dans la capitale hongroise.

Tous les soirs, pendant les Euro, la communauté bleue se retrouvera autour des athlètes disponibles et libérés de la pression sportive sur les bords du Danube. L'occasion de célébrer nos champions tout en se remémorant dans la bonne humeur les meilleurs moments de la journée. Parallèlement au Club France, la Fédération met aussi progressivement en



Retrouvez les nageurs de la délégation tricolore sur la péniche du Club France à l'occasion des Euro de Budapest.



place un club de supporters de l'équipe de France. Celui-ci répond à une forte demande des familles de nageurs ou des inconditionnels de la natation qui doivent souvent se débrouiller par leurs propres

moyens pour encourager leurs favoris lors des compétitions internationales. En accord avec France Sport, la FFN propose des "packages" comprenant le voyage, l'hébergement, les billets pour la compétition et l'accès au Club France. Entre les partenaires, les journalistes et les supporters, ils sont déjà plus de cinquante à avoir réservé leurs places. Alors faites comme eux et venez encourager les Bleus à Budapest !

M.L.
Informations : www.ffnatation.fr

Natation course

Championnats de France (50 mètres)

Tours, 10-14 mai

► Hommes

50 NL: 1. Bousquet (CN Marseille) 22.30; 2. Bernard (CN Marseille) 22.32; 3. Maître (CS Clichy 92) 22.50; 4. Gilot (Vikings Rouen) 22.82; 5. Sicot (CS Clichy 92) 22.82; **100 NL:** 1. Leveaux (Mulhouse ON) 49.18; 2. Gilot (Vikings Rouen) 49.57; 3. Bernard (CN Marseille) 49.69; 4. Bousquet (CN Marseille) 50.08; 5. Mallet (RCF/ASPTT Paris) 50.09; **200 NL:** 1. Leveaux (Mulhouse ON) 1:48.10 (RF, ancien 1:48.15 par lui-même le 13/04/2005); 2. Gilot (Vikings Rouen) 1:49.50; 3. Madelaine (CN Antibes) 1:49.90; 4. Mallet (RCF/ASPTT Paris) 1:50.61; 5. Rouault (CNO Saint-Germain-en-Laye) 1:50.65; **400 NL:** 1. Rostoucher (Mulhouse ON) 3:49.08; 2. Rouault (CNO Saint-Germain-en-Laye) 3:50.25; 3. Schmitt (CN Cannes) 3:54.02; 4. Pannier (Braud Saint-Louis) 3:54.60; 5. Beraud (CN Antibes) 3:58.21; **800 NL:** 1. Rostoucher (Mulhouse ON) 7:52.82; 2. Rouault (CNO Saint-Germain-en-Laye) 7:56.32; 3. Schmitt (CN Cannes) 8:04.03; 4. Pannier (Braud St-Louis) 8:08.36; 5. Pierret (Sarcelles Natation) 8:09.78; **1500 NL:** 1. Rostoucher (Mulhouse ON) 15:03.37 (RF, ancien 15:06.72 par lui-même le 19/12/2003); 2. Rouault (CNO Saint-Germain-en-Laye) 15:16.26; 3. Schmitt (CN Cannes) 15:20.80; 4. Pannier (Braud Saint-Louis) 15:29.41; 5. Branda (Dauphins TOEC) 15:37.23; **50 dos:** 1. Dufour (Montpellier ANUC) 25.91; 2. Clay (GB) 26.16; 3. Lacourt (CN Font-Romeu) 26.28; 4. Roger (Melun Val-de-Seine) 26.49; 5. Lacôme (ON Nice) 26.53; 6. Soulier (Montpellier ANUC) 27.06; **100 dos:** 1. Dufour (Montpellier ANUC) 55.88; 2. Roger (Melun Val-de-Seine) 56.35; 3. Stasiulis (Mulhouse ON) 56.73; 4. Lacourt (Font-Romeu) 56.77; 5. Tait (GB) 57.10; 6. Soulier (Montpellier ANUC) 57.52; **200 dos:** 1. Dufour (Montpellier ANUC) 2:00.69; 2. Stasiulis (Mulhouse ON) 2:00.89; 3. Chamamah (Israël) 2:01.99; 4. Maire (Dijon Natation) 2:01.99; 5. Roger (Melun Val-de-Seine) 2:05.26; 6. Lacourt (Font-Romeu) 2:08.05; **50 br:** 1. Dubosq (CN Le Havre) 28.59; 2. Cook (GB) 28.70; 3. Maître (CS Clichy 92) 29.06; 4. Fouesnant (Canet 66 Natation) 29.24; 5. Lafosse (Girondins de Bordeaux) 29.28; 6. Bernard (CN Marseille) 29.34; **100 br:** 1. Dubosq (CN Le Havre) 1:01.92; 2. Cook (GBR) 1:02.23; 3. Richard (Cergy Pointoise Natation) 1:03.67; 4. Nicolardot (Mulhouse ON) 1:03.82; 5. Lafosse (Girondins de Bordeaux) 1:04.28; 6. Seng (Dauphins Créteil) 1:04.84; **200 br:** 1. Dubosq (CN Le Havre) 2:14.54; 2. Richard (Cergy Pointoise Natation) 2:14.66; 3. Nicolardot (Mulhouse ON) 2:14.91; 4. Horth (Pontault Roissy) 2:15.12; 5. Marand (ES Massy) 2:20.26; **50 pap:** 1. Bousquet (CN Marseille) 23.83 (RF, ancien 23.98 par lui-même le 19/04/2004); 2. Galavine (RCF/ASPTT Paris) 24.58; 3. Lacôme (ON Nice) 24.67; 4. Sassot (Lyon Natation) 24.79; 5. Lebon (CN Antibes) 24.90; **100 pap:** 1. Leveaux (Mulhouse ON) 52.89; 2. Bousquet (CN Marseille) 53.27; 3. Lebon (CN Antibes) 53.34; 4. Lacôme (ON Nice) 54.70; 5. Sassot (Lyon Natation) 54.83; **200 pap:** 1. Lebon (CN Antibes) 1:59.91; 2. Roger (Melun Val-de-Seine) 2:00.24; 3. Hedel (Dunkerque Natation) 2:03.73; 4. Lefert (ON Nice) 2:04.37; 5. Pemole (CNC Attichy) 2:04.74; **200 4N:**

1. Bignon (Dauphins Obernai) 2:03.89; 2. Horth (Pontault Roissy) 2:03.96; 3. Tait (GB) 2:05.41; 4. Soulier (Montpellier ANUC) 2:05.62; 5. Maire (Dijon Natation) 2:07.13; 6. Delafont (CNO Saint-Germain-en-Laye) 2:07.55; **400 4N:** 1. Rostoucher (Mulhouse ON) 4:18.72; 2. Bignon (Dauphins Obernai) 4:22.32; 3. Henri (Melun Val-de-Seine) 4:22.49; 4. Pannier (Braud Saint-Louis) 4:24.83; 5. Tait (GB) 4:28.44; **4x100 m nage libre:** 1. RCF/ASPTT Paris 3:19.13; 2. CN Marseille 3:22.12; 3. CS Clichy 92 3:22.39; 4. RCF/ASPTT Paris 3:25.35; 5. Montpellier ANUC 3:26.57; **4x200 NL:** 1. Mulhouse ON (RF, ancien 7:24.39 par Mulhouse le 13/04/2005 à Nancy); 2. RCF/ASPTT Paris 7:29.85; 3. CN Antibes 7:34.77; 4. Saint-Germain-en-Laye 7:34.83; 5. Lyon Natation 7:35.97; **4x100 4N:** 1. CS Clichy 92 3:44.13; 2. CS Clichy 92 3:44.74; 3. Lyon Natation 3:46.04; 4. Montpellier ANUC 3:47.86; 5. CN Marseille 3:48.78.

► Femmes

50 NL: 1. Metella (USLM Pacoussines-Cayenne) 25.17; 2. Lorgelir-Shcherba (BLR) 25.57; 3. Couderc (CN Ales) 25.60; 4. N'Guessan (CN Marseille) 25.81; 5. Muffat (ON Nice) 25.85; 6. Bouyssel (Lyon Natation) 26.26; **100 NL:** 1. Metella (USLM Pacoussines-Cayenne) 55.23; 2. Popchanka (CS Clichy 92) 55.39; 3. Couderc (CN Ales) 55.41; 4. Mongel (Mulhouse ON) 55.62; 5. Muffat (ON Nice) 55.95; **200 NL:** 1. Manaudou (Melun Val-de-Seine) 1:57.81 (RF, ancien 1:58.30 par Solenne Figuès le 15/05/2004); 2. Mongel (Mulhouse ON) 2:00.02; 3. Popchanka (CS Clichy 92) 2:00.14; 4. Couderc (CN Ales) 2:00.16; 5. Huber (SN Sarreguimines) 2:01.66; **400 NL:** 1. Manaudou (Melun Val-de-Seine) 4:03.03 (RM, ancien 4:03.85 par Janet Evans le 22/09/1988 à Séoul); 2. Huber (CN Sarreguimines) 4:13.31; 3. Bey (Melun Val-de-Seine) 4:15.02; 4. Neufcoeur (Charleville-Mézières) 4:18.71; 5. Bozon (EN Tours) 4:20.59; **800 NL:** 1. Manaudou (Melun Val-de-Seine) 8:25.42; 2. Huber (CN Sarreguimines) 8:35.39; 3. Bey (Melun Val-de-Seine) 8:35.53; 4. Dietrich (Dauphins Obernai) 8:53.05; 5. Diguët (CSN Guyancourt) 8:53.63; **1500 NL:** 1. Manaudou (Melun Val-de-Seine) 16:03.01 (RF, ancien 16:16.18 par elle-même le 17/04/2005); 2. Bey (Melun Val-de-Seine) 16:35.88; 3. Vabre (Lyon Natation) 16:38.03; 4. Diguët (CSN Guyancourt) 16:51.24; 5. Dietrich (Dauphins Obernai) 16:53.14; **50 dos:** 1. Herasimienia (BLR) 28.87; 2. Manaudou (Melun Val-de-Seine) 29.06; 3. Baron (Melun Val-de-Seine) 29.50; 4. Putra (Dauphins TOEC) 29.58; 5. Weber (Nouméa Olympique) 29.97; 6. Léger (Sarcelles Natation) 30.20; **100 dos:** 1. Manaudou (Melun Val-de-Seine) 1:01.73; 2. Baron (Melun Val-de-Seine) 1:02.40; 3. Putra (Dauphins TOEC) 1:03.36; 4. Weber (Olympique Nouméa) 1:03.66; 5. Léger (Sarcelles Natation) 1:03.94; **200 dos:** 1. Baron (Melun Val-de-Seine) 2:10.05 (RF, ancien 2:10.25 par Roxana Maracineanu le 22/09/2000); 2. Putra (Dauphins TOEC) 2:13.47; 3. Blanchard (La Roche-sur-Yon Natation) 2:18.65; 4. Etienne (AS Moilsheim-Mutzig) 2:19.97; 5. Sexton (GB) 2:20.63; 6. Castel (US Bordeaux) 2:20.69; **50 br:** 1. Hayward (GB) 32.17; 2. Muffat (ON Nice) 32.70; 3. Le Paranthoën (CS Clichy 92) 32.74; 4. Le Fric (SPN Poitiers) 33.16; 5. Blary (SPN Poitiers) 33.29; 6. Bailod (CN Chalons-sur-Saône) 33.69; **100 br:** 1. Balfour (GBR) 1:09.11; 2. Le Paranthoën (CS Clichy 92) 1:10.09 (RF, ancien 1:10.14 par Pascaline Louvrier le

21/08/1987); 3. Distel (Melun Val-de-Seine) 1:11.43; 4. Laglbauer (AC Hyères) 1:11.62; 5. Babou (CN Saint-Estève) 1:12.34; 6. Jounaut (NC Échirolles) 1:12.55; **200 br:** 1. Balfour (GB) 2:29.43; 2. De Ronchi (ES Massy) 2:31.39; 3. Distel (Melun Val-de-Seine) 2:32.28; 4. Jaubert (AC Hyères) 2:32.74; 5. Dobral (RCF/ASPTT Paris) 2:34.19; 6. Babou (CN Saint-Estève) 2:35.32; **50 pap:** 1. Herasimienia (BLR) 27.08; 2. Metella (USLM Pacoussines-Cayenne) 27.46; 3. Parra (NC Échirolles) 27.48; 4. Bui Duyet (Olympique Nouméa) 27.81; 5. Soule (CN Auch) 28.03; 6. Mauz (Grenoble Natation) 28.54; **100 pap:** 1. Popchanka (CS Clichy 92) 59.19; 2. Mongel (Mulhouse ON) 59.39; 3. Metella (USLM Pacoussines-Cayenne) 1:00.74; 4. Fagundez (Suè) 1:00.95; 5. Soule (CN Auch) 1:01.65; 6. De Ronchi (ES Massy) 1:02.28; **200 pap:** 1. Bey (Melun Val-de-Seine) 2:09.84 (RF, ancien 2:10.64 par Aurore Mongel le 16/05/2004 aux Euros de Madrid); 2. Mongel (Mulhouse ON) 2:11.33; 3. Fagundez (Suè) 2:16.03; 4. Rousseau (RCF/ASPTT Paris) 2:18.01; 5. Giraudon (CN Ezandeville) 2:18.15; 6. Mauz (Grenoble Natation) 2:20.24; **200 4N:** 1. Manaudou (Melun Val-de-Seine) 2:12.41 (RF, ancien 2:14.29 par elle-même le 28/01/2006); 2. De Ronchi (ES Massy) 2:14.84; 3. Muffat (ON Nice) 2:15.50; 4. Vabre (Lyon Natation) 2:16.25; 5. Andraca (AC Hyères) 2:16.95; **400 4N:** 1. Manaudou (Melun Val-de-Seine) 4:40.06 (RF, ancien 4:45.84 par elle-même le 12/03/2006); 2. Andraca (AC Hyères) 4:46.51; 3. Vabre (Lyon Natation) 4:46.80; 4. Bey (Melun Val-de-Seine) 4:47.05; 5. Neufcoeur (Charleville-Mézières) 4:48.88; **4x100 m nage libre:** 1. CS Clichy 92 3:46.32; 2. Melun Val-de-Seine 3:47.02; 3. Dauphins TOEC 3:48.35; 4. BLR 3:48.47; 5. Amiens Métropole Natation 3:56.23; 6. CS Clichy 92 3:57.77; **4x200 NL:** 1. Melun Val-de-Seine 8:07.55; 2. Dauphins du TOEC 8:18.36; 3. CS Clichy 92 8:22.25; 4. CN Marseille 8:22.49; 5. EN Tours 8:25.35; **4x100 4N:** 1. CS Clichy 92 4:07.76; 2. CS Clichy 92 4:12.42; 3. Melun Val-de-Seine 4:12.90; 4. Olympique Nouméa 4:23.67; 5. Dauphins TOEC 4:23.97.

Eau libre

Championnats de France 5 km indoor

Strasbourg - Schiltigheim, 1^{er} mai

► Hommes

1. Branda (Dauphins TOEC) 53:46.00; 2. Rony (CN Brest) 53:50.89; 3. Genet (ASPTT Toulouse) 53:57.02; 4. Sauvage (Dauphins TOEC) 54:36.96; 5. Gomez (St Afrique Natation) 54:46.00; 6. Venturi (ASPTT Toulouse) 55:07.60; 7. Schmitt (CN Cannes) 55:18.34; 8. Peroni (ASPTT Toulouse) 55:30.21; 9. Codevelle (Dunkerque Natation) 55:44.80; 10. Dubief (ASPTT Strasbourg) 56:40.10.
► Femmes
1. Bey (CN Melun Val-de-Seine) 55:49.79 (RF, ancien 58:15.03 par Laure Manaudou le 1/05/2004); 2. Bergund (CN Melun Val-de-Seine) 58:15.25; 3. Dietrich (Dauphins Obernai) 58:23.97; 4. Richard (ASPTT Strasbourg) 59:15.03; 5. Dobral (RCF/ASPTT Paris) 59:58.27; 6. Pagé (EN Tours) 1h00:03.18; 7. Amalleim (CN Antibes) 1h00:17.70; 8. Plouviez (ASPTT Toulouse) 1h01:04.60; 9. Rouquet (OC Joy-le-Moutier) 1h01:39.78; 10. Lamontagne (AN Villepinte) 1h02:45.18.

MARSH

MARSH

leader mondial
de la gestion des risquesContrats d'assurance sur mesure
pour les clubs de natation
et leurs membres

• Multirisques Locaux

- garantit vos locaux et leur contenu
contre les risques d'incendie, d'explosion,
de dégâts des eaux, de vol ...

• Multirisques Manifestations

- garantit votre budget d'organisation contre
les conséquences d'une annulation par suite
d'intempérie, de grève, d'émeute ...
- garantit votre matériel indispensable à la
bonne tenue de la manifestation contre
tous risques de dommages

• Assurance Bateaux

Département Sports, Loisirs & Evénements :

PRIX APPEL LOCAL
N°Azur 0 810 359 359

Marsh & McLennan Companies



Dessin : Sébastien Hombel, Scénario : Séphien Boschat

MYRTHA POOLS: POUR REALISER DE NOUVEAUX RECORDS!



Myrtha Pools est spécialisée dans la réalisation et la reconstruction de piscines publiques et de compétition. Les efforts quotidiens et la mise au point des contrôles de qualité les plus rigoureux nous ont permis d'atteindre une grande précision dans la construction et de développer des systèmes extrêmement innovateurs: de la paroi mobile au fond réglable en hauteur, des équipements pour libérer un coussin d'air dans les piscines de plongeon jusqu'aux accessoires les plus classiques pour les compétitions; tous les équipements répondent parfaitement aux normes F.I.N.A.



Myrtha Pools est aujourd'hui la société de référence pour les Fédérations de Natation du monde entier comme le confirment les réalisations de piscines pour les plus prestigieuses compétitions de natation internationales: les championnats du Monde de Rome en 1994, les championnats d'Europe de Vienne en 1995, les championnats en bassin court de Rio de Janeiro en 1995, les Jeux Olympiques d'Atlanta en 1996, les championnats du Monde de Perth en 1998 et les Jeux Universitaires de Palma de Majorque en 1999, les championnats d'Europe de Valence en 2000, les championnats du Monde de Barcelone en 2003, les championnats du Monde en bassin court d'Indianapolis en 2004 et les championnats du Monde de Montreal en 2005.



Bureau France Ouest, 60 Le Bourg
33820, Saint Aubin de Blaye
mail:myrthapools.ouest@wanadoo.fr
Tél: 05 57 32 79 57 - Fax: 05 57 32 79 17

A&T EUROPE spa
Via Solferino, 27 - 46043
Castiglione delle Stiviere (MN) - ITALIE
Tél: +39 0376 94261 Fax: +39 0376 631482
www.piscinecastiglione.it

Bureau France Est, 12 Rue des Clématites
21300, Chenove
mail:myrthapools.lyon@club-internet.fr
Tél: 03 80 51 28 35 - Fax: 06 19 04 90 91